

Природное и историко-культурное наследие Сибири

2024

Том 2

№ 1

Годъ Двадцать четвертый. № 11

Воскресенье, 26 Января 1914 года.

Годъ Двадцать четвертый. № 11

СИБИРСКИЙ ЛИСТОКЪ

ВХОДИТЬ ВЪ ТОБОЛЬСКЪ ТРИ РАЗА ВЪ НЕДЕЛЮ.

Адресъ редакціи: на го 4, Бельева Улицы, д. № 14.—Телефонъ № 70.

Объявленія для «Сибирскаго Листка» принимаются всѣмъ мѣстъ Россійской Имперіи и въ заграницѣ исключая областей изъ Пермской губерніи и Сибири, принимается исключительно только въ «Центральное Копіе», Объявленій Д. и Э. Метца и К^о, въ Москвѣ, на Мясницкой ул., въ д. Сытова.

ОТКРЫТА ПОДПИСКА
на 1914 годъ
(Двадцать четвертый номеръ)

СИБИРСКИЙ ЛИСТОКЪ

Выходитъ въ Тобольскѣ ТРИ РАЗА въ недѣлю: по воскресеньямъ, вторникамъ и четвергамъ.

Подписка и доставка: Цѣна объявленій: За первую страницу на первой страницѣ 20 коп., за вторую 10 коп. За разсылку объявленій по одному рублю на листъ.

Подписка и доставка: № 1 годъ 5 руб.; на 1/2 года 3 руб.; на 4 мѣс. 2 руб.; на 3 мѣс. 1 руб. 50 коп.; на 1 мѣс. 60 коп. Мелкіе сумки и пакеты ПОЧТОВЫМИ марками.

Извѣстныя адреса въ Тобольскѣ и въ окрестностяхъ «Сибирскаго Листка».

Издатель-Владимиръ М. П. Постерга.

О Б Ъ Я В Л Е Н І Е.

Тобольская Городская Управа объявляетъ, что списокъ лицъ, имѣющихъ право на участіе въ выборахъ гласныхъ Тобольской Городской Думы на срокъ служенія 1914-1918 гг., согласно 38 ст. Город. Полож., изд. 1892 года, исправленъ и опубликованъ посредствомъ разсылки въ правительственныя и общественныя учрежденія и особымъ приложеніемъ къ № 9 «Сибирскаго Листка» отъ 24 января, а также каждому избирателю особо чрезъ почту. Лица почему либо не получившія означенный списокъ, благоволятъ заявить объ этомъ Управѣ въ дни и часы ее занятія, для выдачи списковъ вновь.

Инваря 24 дня 1914 года.

Городской Голова С. Трусовъ
И. об. Секретаря И. Басманова.



ТОВАРИЩЕСТВО АЛЬФА-НОВЕЛЬ
ОМСКОЕ ОТДѢЛЕНІЕ СЕПАРАТОРЫ

«Альфа-Лаваль»

усовершенствованной модели 1913 года. Маслосеи ручныя и приводныя русской и заграничной работы. Маслообработчики и маслоотгонители. ПАРООБРАЗОВАТЕЛИ И ПАРІЕРИЗАТОРЫ-ПОДОГРЕВАТЕЛИ. ХОЛОДИЛЬНИКИ. Нефтяныя двигатели АЛЬФА-НОВЕЛЬ. Сепараторе свавочное масло АЛЬФА-НОВЕЛЬ и всѣ принадлежности молочнаго хозяйства. Каталоги, брошюры по каждому хоз. животноводству и транспортно высылаются по запросу безплатно.

въ г. Тобольскѣ за всѣми справками по приобретению сепараторовъ «Альфа-Новель» и оборудованію заводовъ, обратителю къ В. Ф. КОСТЮРИНУ. (На горѣ, Большая Ильинская ул., д. № 14).

«МОДЕРНЪ». ЭЛЕКТРО-ТЕАТРЫ «БІО»

Съ пятницы 24 января, новая программа исключительнаго интереса.

И смерть имъ была суждена. * **НА РАЗВАЛИНАХЪ ЧУЖОГО СЧАСТЬЯ.** *
Историческая драма въ 5-хъ частяхъ. Авторъ: М. М. Кошкинъ. Режиссеръ: М. М. Кошкинъ. Въ главн. роляхъ: М. М. Кошкинъ, М. М. Кошкинъ, М. М. Кошкинъ, М. М. Кошкинъ, М. М. Кошкинъ, М. М. Кошкинъ, М. М. Кошкинъ, М. М. Кошкинъ, М. М. Кошкинъ, М. М. Кошкинъ.

У береговъ Женевского озера. * **МАЛО СЕРДЦЕДЪ.** *
Воспитательные комедіи. Въ главн. роляхъ: М. М. Кошкинъ, М. М. Кошкинъ, М. М. Кошкинъ, М. М. Кошкинъ, М. М. Кошкинъ, М. М. Кошкинъ, М. М. Кошкинъ, М. М. Кошкинъ, М. М. Кошкинъ, М. М. Кошкинъ.

СВАЖИНА ОБЛИЧИТЕЛЬ. * **Пріѣзъ Марса Ландера въ Москву.** *
Замечательная комедія въ 4-хъ частяхъ. Авторъ: М. М. Кошкинъ. Режиссеръ: М. М. Кошкинъ. Въ главн. роляхъ: М. М. Кошкинъ, М. М. Кошкинъ, М. М. Кошкинъ, М. М. Кошкинъ, М. М. Кошкинъ, М. М. Кошкинъ, М. М. Кошкинъ, М. М. Кошкинъ, М. М. Кошкинъ, М. М. Кошкинъ.

Начало репертуара съ 3 часовъ вечера.

Донесу до свѣдѣній почтеннѣйшей публики

СВОЮ ХЛѢБО-КРЕНДЕЛЬНУЮ И ПРЯНИЧНУЮ ПЕКАРНЮ

существовавшую БОЛЬШЕ ДВАДЦАТИ лѣтъ въ обществѣ, дождъ по Б. Архангельской улицѣ города Тобольска, нынѣ я усовершенствовалъ по примѣру самыхъ наилучшихъ пекаренъ въ Вяткѣ, Хлѣбъ, КРЕНДЕЛЬ, ПРЯНИКЪ по заказамъ будетъ приготовляться наилучшаго качества изъ каменной, угольной, электрической и самоизвѣщающей печи.

1183 **ИМѢЮ ЗАПАСЫ ГОТОВОГО КРЕНДЕЛЯ, СУШКИ, ХЛѢБА И ПРЯНИКА**
20-24 **МАСТЕРА МНОЮ ПРИВЕЗЕНЫ ИЗЪ ВЯТКИ.**

Торговля производится при открытій Бояши, Бояши и на Александровской улицѣ въ собственнѣхъ заведеніяхъ. Доставка хлѣба и пряниковъ въ частныя заведенія и посылка въ мѣхъ, ошпарѣ и завязѣ. Цѣны вѣт конкуренціи.

Съ почтительнѣмъ **Петръ Семеновичъ Шумовъ.**

Тобольскій Пивной складъ Т-ва Братья МАКАРОВЫ.

6-4 **Рекомендуетъ Господамъ Потребителямъ**

ПИВО Сальваторъ, Бархатное-черное, Экспортное, Бѣлое, и Столовое, цѣны отъ 2 руб. до 4 р. 60 коп.

ДОСТАВКА НА ДОМЪ БЕЗПЛАТНАЯ.

ТЕЛЕФОНЪ № 54.

ТУДА-ЖЕ НУЖНЫ въ Пивной Лавкѣ! Продажи или предѣлѣ.

Обращаться ежедневно отъ 8 до 11 часовъ утра. Кузнецкая ул. бывший складъ Ядринникова къ доверителю А. И. ЕРМОЛАЕВУ.

О Б Ъ Я В Л Е Н І Е.

Аудиторія Народнаго Дома
Дирекція С. В. Борцовой и Р. А. Шукскаго.

Въ воскресенье, 26 января 1914 г. представлено будетъ

Тобольское Губернское Управленіе объявляетъ, что 12 часовъ дня 3 марта сего съ перерывомъ чрезъ три дня 7 марта въ Присутствіи сего Управленія будетъ

ПРИРОДНОЕ И ИСТОРИКО-КУЛЬТУРНОЕ НАСЛЕДИЕ СИБИРИ. ЭЛЕКТРОННЫЙ НАУЧНЫЙ ЖУРНАЛ

Учредитель и издатель:

Федеральное государственное бюджетное учреждение науки
Тобольская комплексная научная станция
Уральского отделения Российской академии наук
2024. Том 2. Выпуск 1
Основан в 2023 г.

Главный редактор:

Козлов С. А., канд. биол. наук, ТКНС УрО РАН, Тобольск

Заместитель главного редактора:

Капитонова О. А., д-р биол. наук, доцент, ТКНС УрО РАН, Тобольск

РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:

Адамов А. А., канд. ист. наук, ТКНС УрО РАН, Тобольск
Алимова Г. С., канд. техн. наук, ТКНС УрО РАН, Тобольск
Арефьев С. П., д-р биол. наук, ИПОС ТюмНЦ СО РАН, Тюмень
Богданов В. Д., д-р биол. наук, проф., чл.-корр. РАН, ИЭРИЖ УрО РАН, Екатеринбург
Большаков В. Н., д-р биол. наук, проф., академик РАН, ИЭРИЖ УрО РАН, Екатеринбург
Гашев С. Н., д-р биол. наук, проф., ТюмГУ, Тюмень
Исхаков Д. М. д-р ист. наук, ТКНС УрО РАН, Казань
Лапшина Е. Д., д-р биол. наук, проф., ЮГУ, Ханты-Мансийск
Лысенко Т. М., д-р биол. наук, доцент, БИН РАН, Санкт-Петербург
Мавродиев Е. В., канд. биол. наук, Музей естественной истории Флориды,
Университет Флориды, Гейнсвилл, США
Маслюженко Д. Н., канд. ист. наук, КГУ, Курган
Миронова А. А., д-р филол. наук, проф., ЮУрГГПУ, Челябинск
Мочек А. Д., д-р биол. наук, ИПЭЭ РАН, Москва
Науменко Н. И., д-р биол. наук, проф., УдГУ, Ижевск
Ревушкин А. С., д-р биол. наук, проф., ТГУ, Томск
Самигулов Г. Х., канд. ист. наук, ЮУрГУ, Челябинск
Стариков В. П., д-р биол. наук, проф., СурГУ, Сургут
Татарникова А. И., канд. ист. наук, ТКНС УрО РАН, Тобольск
Тычинских Э. А., канд. ист. наук, ТКНС УрО РАН, Тобольск
Файзуллина Г. Ч., д-р филол. наук, доцент, ТПИ (филиал) ТюмГУ, Тобольск
Чепинога В. В., д-р биол. наук, проф., ИГУ, Иркутск
Чуркин М. К., д-р ист. наук, проф., ОмГПУ, Омск

Дата публикации выпуска: 05.04.2024 г.

Редакция:

626152, Россия, Тюменская область, г. Тобольск, ул. имени академика Юрия Осипова, 15
Тел.: +7 (3456) 22-60-85, +7 (3456) 24-66-43 E-mail: contact.journal@tobscience.ru

Журнал зарегистрирован Федеральной службой по надзору в сфере связи, информационных технологий и массовых коммуникаций 30.05.2023 г. Свидетельство о регистрации: Эл № ФС77-85380

На обложке: «Сибирский листок»
(частная газета) от 26 января 1914 № 11, г. Тобольск
Автор фото: Д.Ю. Федотова

© ТКНС УрО РАН, 2024
© Авторы, 2024

**NATURAL AND HISTORICAL AND CULTURAL HERITAGE OF SIBERIA.
ELECTRONIC SCIENTIFIC JOURNAL**

The founder and publisher:

Federal State Budget Institution of Science
Tobolsk complex scientific station of the
Ural Branch of the Russian Academy of Sciences

2024. Volume 2. Issue 1
Founded in 2023

Editor-in-Chief

Kozlov S. A., Candidate of Biological Sciences, Tobolsk Complex Scientific Station UB RAS, Tobolsk

Deputy Editor-in-Chief

Kapitonova O. A., Doctor of Biological Sciences, Associate Professor,
Tobolsk Complex Scientific Station UB RAS, Tobolsk

EDITORIAL BOARD:

- Adamov A. A., Candidate of Historical Sciences, Tobolsk Complex Scientific Station UB RAS, Tobolsk
Alimova G. S., Candidate of Technical Sciences, Tobolsk Complex Scientific Station UB RAS, Tobolsk
Arefyev S. P., Doctor of Biological Sciences, Institute of the Problems of Northern Development, Tyumen Scientific Centre SB RAS, Tyumen
Bogdanov V. D., Doctor of Biological Sciences, Professor, Corresponding member of RAS, Institute of Plant and Animal Ecology UB RAS, Ekaterinburg
Bol'shakov V. N., Doctor of Biological Sciences, Professor, Academician of RAS, Institute of Plant and Animal Ecology UB RAS, Ekaterinburg
Gashev S. N., Doctor of Biological Sciences, Professor, Tyumen State University, Tyumen
Iskhakov D. M., Doctor of Historical Sciences, Tobolsk Complex Scientific Station UB RAS, Kazan
Lapshina E. D., Doctor of Biological Sciences, Professor, Yugra State University, Khanty-Mansiysk
Lysenko T. M., Doctor of Biological Sciences, Associate Professor, Komarov Botanical Institute RAS, Saint-Petersburg
Mavrodiev E. V., Candidate of Biological Sciences, Florida Museum of Natural History, University of Florida, Gainesville, USA
Maslyuzhenko D. N., Candidate of Historical Sciences, Kurgan State University, Kurgan
Mironova A. A., Doctor of Philological Sciences, Professor, South-Ural State Humanitarian Pedagogical University, Chelyabinsk
Mochev A. D., Doctor of Biological Sciences, Institute of ecology and evolution A.N. Severtsov RAS, Moscow
Naumenko N. I., Doctor of Biological Sciences, Professor, Udmurt State University, Izhevsk
Revushkin A. S., Doctor of Biological Sciences, Professor, Tomsk State University, Tomsk
Samigulov G. Kh., Candidate of Historical Sciences, South-Ural State University, Chelyabinsk
Starikov V. P., Doctor of Biological Sciences, Professor, Surgut State University, Surgut
Tatarnikova A. I., Candidate of Historical Sciences, Tobolsk Complex Scientific Station UB RAS, Tobolsk
Tychinskikh Z. A., Candidate of Historical Sciences, Tobolsk Complex Scientific Station UB RAS, Tobolsk
Fayzullina G. Ch., Doctor of Philological Sciences, Associate Professor, Tobolsk Pedagogical Institute (branch) of the Tyumen State University, Tobolsk
Chepinoga V. V., Doctor of Biological Sciences, Professor, Irkutsk State University, Irkutsk
Churkin M. K., Doctor of Historical Sciences, Professor, Omsk State Pedagogical University, Omsk

Issue publication date: April 5, 2024

Journal edition:

15, street named after Academician Yu. Osipov, Tobolsk, Tyumen region, 626152, Russia

Phone: +7 (3456) 22-60-85, +7 (3456) 24-66-43 E-mail: contact.journal@tobscience.ru

The registration certificate EI № FS77-85380 is given on May 30, 2023, by the Federal Service for Supervision in the Sphere of Communications, Information Technology and Mass Communications

On the cover: *"Siberian leaf" (private newspaper) dated January 26, 1914 No. 11, Tobolsk*

Photo by D. Y. Fedotova

© TCSS UB RAS, 2024

© Authors, 2024

СОДЕРЖАНИЕ

Лингвокультурология

Федотова Д. Ю.

Реализация жанрообразующих признаков текстов информационных объявлений
газеты «Сибирский листок» 5

Выхрыстюк М. С., Токарева Е. Ю.

История формирования фамилий на -ой / -ей, -ово / -ево ской (-цкой) /-ский (-цкий)
жителей Тобольска XVIII века 13

Миронова А. А.

Городской справочник «Тюмень. Справочникъ и Адрес-календарь по городу и уезду»
как лингвокультурологический источник 19

Файзуллина Г. Ч., Уразова Л. М., Караева А. И.

Женские антропимы жителей бухарских волостей Тобольской губернии: структура
и распространенность 25

Ярков А. П.

Образцы каллиграфии в сибирских собраниях 30

CONTENTS

LINGUOCULTUROLOGY

Fedotova D. Y.

Realization of genre-forming features of texts informational announcements of the newspaper "Siberian leaf" 5

Vykhrystyuk M. S., Tokareva Ye.Yu.

History of the formation of surnames in -ooy/-eye, -oovo/-evo of the residents of Tobolsk in the 18th century) 13

Mironova A. A.

City directory "Tyumen. Directory and Address-calendar for the city and county" as a linguocultural source 19

Faizullina G. Ch., Urazova L. M., Karavaeva A. I.

Female anthroponyms of residents of the Bukhara volosts of the Tobolsk province: structure and prevalence 25

Yarkov A. P.

Calligraphy samples in Siberian collections 30

УДК 070.36(571.1) (091)

**РЕАЛИЗАЦИЯ ЖАНРООБРАЗУЮЩИХ ПРИЗНАКОВ ТЕКСТОВ
ИНФОРМАЦИОННЫХ ОБЪЯВЛЕНИЙ ГАЗЕТЫ «СИБИРСКИЙ ЛИСТОК»****Д. Ю. Федотова****REALIZATION OF GENRE-FORMING FEATURES OF TEXTS INFORMATIONAL
ANNOUNCEMENTS OF THE NEWSPAPER «SIBERIAN LEAF»**

D. Y. Fedotova

Тобольская комплексная научная станция УрО РАН,
626152, Россия, Тюменская область, г. Тобольск, ул. имени Академика Ю. Осипова, 15.
e-mail: fedotovady@tobscience.ru, ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-9832-8914>

Tobolsk complex scientific station of Ural Branch of the Russian Academy of Sciences,
626152, Tyumen region, Tobolsk, st. named after Academician Yu. Osipov, 15, Russia

Поступило в редакцию 28.10.2023
Принято к публикации 12.01.2024

Submitted 28.10.2023
Accepted 12.01.2024

В данной работе рассматриваются особенности тематических, содержательных, лингвистических и экстралингвистических характеристик информационных объявлений издания «Сибирский листок». Реализация различных жанрообразующих признаков информационных объявлений показывает, что в них выражается объективное представление предмета сообщения. Используемые в текстах языковые единицы имеют преимущественно прямое значение, характеризуются нейтральной стилистической окраской. Информационные объявления отличаются краткостью и конкретностью, точностью и логичностью, простотой и доходчивостью изложения и в основном обладают стандартностью форм выражения.

Ключевые слова: информационные объявления, жанрообразующие признаки, тексты, «Сибирский листок», адресант, адресат, структурно-семантические особенности, модальность.

Key words: informational announcements, genre-forming features, texts, "Siberian Leaf", addresser, addressee, structural and semantic features, modality.

EDN: TLCWHU

DOI: 10.25713/HS.2024.2.1.004

ВВЕДЕНИЕ

Среди основных тенденций социально-экономического развития государства в целом и Тобольской губернии в частности конца XIX – начала XX в. можно выделить развитие торговли в городах, рост численности торговых заведений, магазинов, лавок, коммерциализация прессы, появление ряда новых периодических изданий в губернии (Malyh, 2011: 74).

С момента издания «Временных правил о печати» 1865 г. во всех печатных изданиях появляется раздел «Объявлений», содержащий в шапке подробные сведения об условиях публикации и адресах приемных пунктов. Реклама в периодических изданиях конца XIX – начала XX в. располагалась во второй, «неофициальной» части газеты. Примерно до 1900 г. вся информация рекламного характера занимала последние полосы печатного издания. И только начиная с 1900 г. реклама демо-

нстративно выходит на первые полосы газет (Mahonina, 1967: 61).

С 20 декабря 1890 г. по 28 августа 1919 г. выходила первая тобольская частная газета «Сибирский листок». Половину площади издания занимали объявления: о средствах гигиены, парфюмерии, медицинских препаратах, подписках на различные издания, на саму газету, продуктов питания, продаже и покупке недвижимости, предлагались образовательные и медицинские услуги, бытовая техника, музыкальные инструменты, мебель и т.д. Иногда объявления печатались несколько раз (Kopovalova, 2006: 58). Наличие полного собрания номеров газеты «Сибирский листок» позволяет проследить развитие рекламы на страницах данного издания с 1890 по 1919 гг.

Информационные объявления, размещенные в газете «Сибирский листок», являются наиболее удобной формой оповещения о массовых мероприятиях и частных

предложениях. Они содержат в себе сообщение о продаваемом товаре, о предлагаемой услуге, без явного использования их развернутой характеристики, о купле-продаже, о найме на работу, торгах, о предложении или востребовании услуг. Первые газетные объявления были краткими, не содержали пространственных описаний, объяснений и дополнений.

Целью данной работы является выявление и исследование реализации жанрообразующих и языковых особенностей текстов объявлений газеты «Сибирский листок» за 1890–1916 гг.

МАТЕРИАЛ И МЕТОДЫ

Ведущим методом, использованным в данной работе, является *описательный метод*, включающий наблюдение над языковым материалом, его систематизацию, обобщение и интерпретацию. Для установления общих и различительных особенностей текстов информационных и рекламных объявлений применялись приемы *сравнительно-сопоставительного метода*. Сбор материала, направленный на выделение газетных объявлений как единицы анализа, осуществлялся *методом сплошной выборки*.

Кроме того, применялись отдельные приемы контекстуального анализа, семантической интерпретации и стилистического описания языковых единиц. При анализе языкового материала были интегрированы лингвистиколингвистические, лингвокультурологические и функционально-стилистические подходы. Комплекс использованных методов и приемов позволил представить многосторонность и сложность изучаемого объекта.

Материалом для настоящего исследования послужило 1639 объявлений, собранных методом сплошной выборки из названных номеров газеты «Сибирский листок».

РЕЗУЛЬТАТЫ И ОБСУЖДЕНИЕ

Анализ информационных объявлений с учетом их типового содержания позволяет увидеть, что в некоторых из них акцент сделан, во-первых, на предложении чего-нибудь (товара, услуги), а во-вторых, – на уведомлении общего характера.

Соответственно, сообщение, в котором реализуется первый вид типового содержания, можно обозначить как **объявление-предложение**, а второй вид – **объявление-уведомление**. Названные две разновидности не обладают какой-либо спецификой в реализации жанрообразующих признаков текстов информационных объявлений, но позволяют уточнить характер содержания и способы его выражения.

Коммуникативно-прагматическая цель как объявлений-предложений, так и объявлений-уведомлений одна и та же – информативная, т.е. сообщить читателю об имеющейся возможности удовлетворить свои потребности в каких-то товарах или

услугах. В то же время отметим, что объявления-предложения содержат информацию о продаже разнообразных товаров (предметов домашнего обихода, одежды, домов и др.), о сдаче в аренду жилых и нежилых построек, о поиске попутчиков и т.д. Тогда как в объявлениях-уведомлениях извещается о доставке, поступлении или отправке товаров, об открытии складов, магазинов и т.п. Отличие указанных двух разновидностей видится в том, что в объявлениях-предложениях преимущественно используются наименования конкретных товаров или услуг, а в объявлениях-уведомлениях преобладают наименования общего характера.

В связи с этим можно сказать о том, что в выделенных двух разновидностях объявлений наблюдается некоторое различие в особенностях выражения такого жанрообразующего признака, как **предмет сообщения**.

Например, в объявлении-предложении – «*За отъездом продаются: комодъ, самоваръ, простые стулья и скамьи въ д. Гастремъ*»¹ перечисляются конкретные предметы мебели и домашней утвари, которые предлагаются к продаже. Любопытно, что в этом объявлении даже названа причина продажи – *за отъездом*.

В следующих примерах объявлений-предложений предлагаются для приобретения товары без указания на причину:

«*Продается зеленое сено. Можно видеть на горе, близъ Музея, домъ Романова*»;²

«*Продается или дается на прокатъ хорошее пианино о заграничные фабрики. Кузнечная ул. д. № 7*».³

В объявлении-уведомлении: «*Торговля оптомъ и въ розницу О.И. Бакакина въ г. Екатеринбургъ Стар. Гостин. дворъ № 44/66 45/67*»⁴ лишь указывается на характер продажи – *оптомъ и въ розницу*, а также конкретизируется место, куда можно обратиться и воспользоваться полученной информацией по своему усмотрению. Тогда как конкретные товары не называются. Отметим, что даже в тех случаях, когда обозначена «область» использования товара, то и тогда делается это в общем виде. Например, на рисунке 1 в объявлении-уведомлении представлена информация об открытии склада *фотографическихъ принадлежностей*, но конкретно не называются предметы, которые можно приобрести:



Рис. 1. Объявление-уведомление в газете «Сибирский листок» № 40 от 24 мая 1892 г.

Аналогично в следующем объявлении-уведомлении: «*Въ предстоящей Ирбитской ярмарке иметъ быть открыта оптовая и розничная торговля винами.*»

¹Сибирский листок. 1890. № 1. С. 1.

²Сибирский листок. 1891. № 14. С. 2.

³Сибирский листок. 1913. № 81. С. 1.

⁴Сибирский листок. 1891. № 4. С. 1.

Н.Г. Вабииковъ и К⁰изъ Екатеринбургъ»⁵. Обратим внимание на то, что слово вина здесь также имеет обобщенный характер. Его толкование, продолжая лексикографическую традицию предшествующих веков, дается даже в словаре начала XX в. как родовое наименование: «Напиток, содержащий алкоголь. Виноградные вина. Водкой называется хлебное вино» (Ushakov, 1938: 12).

Обобщенное наименование предмета сообщения – шерстяные материи (ткани) также позволяет отнести данный ниже пример к объявлениям-уведомлениям: *Въ г. Тобольскѣ, въ магазинѣ Н.А. Елизарова, полученъ большой выборъ шерстяныхъ материй. Продажа безъ запроса. Доверенный Федоръ Николаевич Елизаровъ*⁶.

В то же время отметим, что граница между объявлениями-уведомлениями и объявлениями-предложениями размыта, например, глагольная форма *полученъ* вроде бы более всего соответствует типовому содержанию уведомления. Однако анализ следующего текста показывает, что, скорее всего, его можно отнести к объявлениям-предложениям:

*«Въ магазинѣ Сыромятникова получены сыры Лифляндский, Русский. Консервы: Суворова, Мортенеса и др. Вина. Весовое яблочное варенье»*⁷.

Объясняется это тем, что в нем содержится не только



Рис. 2. Объявление-уведомление в газете «Сибирский листок» № 81 от 11 июля 1913 г.

уведомление о получении товаров, но и их конкретизация посредством видов сыров (Лифляндский, Русский), вина, варенья, производителей консервов (Суворова, Мортенеса и др.).

Нечеткость границы между выделенными разновидностями наблюдается и в следующем тексте (см. рис. 2):

В объявлении слово *белье* – родовое понятие, их видовые наименования – *мужское* и *дамское* тоже лишь в общем виде обозначает разновидность белья (ср.: не детское), т. е. эти наименования отражают черты объявления-уведомления. С другой стороны, словосочетание *сетчатые рубашки* называет конкретный вид одежды. Приведем еще один пример:

*«Номера для приезжающихъ М.Ц. Щербакова и М.И. Шукина въ г. Тюмени противъ табачного склада Игнатова. Уведомляемъ о наличии свободныхъ местъ»*⁸.

Здесь, с одной стороны, конкретно называется услуга – сдача номеров для приезжих, а с другой стороны, извещается о наличии свободных мест, что подчеркнуто словом *уведомляемъ*, хотя не конкретизируется их состояние, особенности, условия найма.

Черты объявления-предложения и объявления-

уведомления наблюдаются и в следующем тексте:

*«Открыта подписка на время ярмарки 1891 года на "Ирбитский ярмарочный листокъ" (двадцать седьмой годъ издания) издаваемый Ярмарочнымъ Комитетомъ по примеру прежнихъ летъ и по прежней программѣ. Уведомляемъ, что подписка продлится до 1 февраля»*⁹.

Нетрудно заметить, что за счет сведений об издателе (Ярмарочный Комитетъ), о длительности существования листка как подтверждении его авторитетности (двадцать седьмой годъ издания), характере содержания (по примеру прежнихъ летъ, по прежней программѣ) формируется полноценная характеристика предлагаемого к подписке издания. Информация же, отражающая типовое содержание уведомления, содержится в последнем предложении: *«Уведомляемъ, что подписка продлится до 1 февраля»*.

В тексте: *«Открыта подписка на 1891 годъ на "Деловой Кор-респондентъ" торгово-промышленную газету Зауралья, издаваемую въ Екатеринбургѣ»*¹⁰ называется лишь тематика газеты и место издание, что склоняет к тому, чтобы считать этот текст объявлением-уведомлением.

Отметим, что в газете встречаются большие по объёму тексты, главное назначение которых *уведомить* читателей об открытии подписки. Увеличение объема происходит из-за более подробного изложения тематики газеты, доставке оперативной информации (посредствомъ телеграммъ). В то же время нельзя отрицать и того, что такая форма подачи информации, детализирующая освещаемые вопросы, усиливает предложение, адресованное к заинтересованным в них лицам:

*«Открыта подписка на еженедельную газету "Казанский биржевый листокъ" на 1891 годъ. Газета вступаетъ въ двадцать третій годъ издания. Въ программу входятъ: правительственные распоряжения, статьи по общественнымъ вопросамъ, городская и областная хроника, критика и библиография, фельетоны, политические обозрения и проч. отделы, составляющие принадлежность газеты съ широкой программой. Кроме того, газета имеетъ въ своей программѣ торговый отделъ. На более целесообразную и широкую постановку этого отдела обращено особое внимание. Между прочимъ, приняты все меры къ тому, чтобы какъ съ Казанской биржи, такъ и со всехъ главныхъ торгово-промышленныхъ центровъ, посредствомъ собственныхъ корреспондентовъ, сообщались самая точныя и скорыя торговыя известия, причёмъ въ случаяхъ, достойныхъ особого внимания, известия эти будутъ доставляемы посредствомъ телеграммъ»*¹¹.

Таким образом, однозначно выделить идентификаторы, которые бы позволили в достаточной мере формально отличать объявления-предложения от объявлений-уведомлений, не просто, поскольку при их различении, прежде всего, следует ориентироваться в целом на характер содержания, на целевую установку автора предложить товар или услугу, или уведомить о чем-то в общих чертах. Подчеркнем, что на страницах

⁵Сибирский листок. 1890. № 1. С. 1.

⁶Сибирский листок. 1891. № 25. С. 2.

⁷Сибирский листок. 1906. № 37. С. 1.

⁸Сибирский листок. 1890. № 3. С. 1.

⁹Сибирский листок. 1891. № 4. С. 3.

¹⁰Сибирский листок. 1891. № 4. С. 2.

¹¹Сибирский листок. 1890. № 1. С. 2.

изучаемой газеты объявления-предложения преобладают над объявлениями-уведомлениями. И неудивительно, ведь содержательный спектр объявлений-предложений гораздо шире. Это объясняется многообразием конкретных предметов и услуг, которые предлагаются. Выбор способа представления сообщения в виде объявления-предложения или в виде объявления-уведомления определяется как реальной ситуацией, лежащей в основе объявления, так и выбором, сделанным субъектом речи, нацеленным либо на сообщение какого-то конкретного предложения, либо на уведомление о каких-то событиях.

В данной работе субъект речи, как и в любом другом виде текстов, признается инициатором речевого акта и создателем текста. Следовательно, он определяет коммуникативно-прагматическую направленность текста, степень полноты отражения в тексте реальной ситуации, отбор необходимых для выражения смысла единиц, организацию их в целостный текст. Вместе с тем важно подчеркнуть, что объявления являются частью повседневной жизни и человек, который подает объявление как частное лицо или как представитель товарищества, фирмы, учреждения и т.д., – это реальная личность, которая может себя обозначить в тексте, хотя и не всегда явно. Существенно и то, что по своей сути объявление должно иметь реального адресата, в противном случае оно стало бы бесполезным текстом.

На данном этапе исследования сосредоточимся прежде всего на вопросе о способах выражения в тексте **адресанта** и **адресата**, которые, будучи жанрообразующими факторами, становятся компонентами текста.

1. **Адресант** как семантический компонент текста – это юридические или частные лица, нуждающиеся в реализации или приобретении разнообразных товаров, а также предоставляющие различные услуги или нуждающиеся в них. Большая часть объявлений (90 %) содержит указание на адресанта.

Формы выражения **адресанта** объявлений (любой из описанных выше разновидностей) различны. Обратимся к их обсуждению.

1. На частное объявление указывают разные личные формы глаголов в настоящем времени.

Во многих текстах адресант находит выражение в глаголах в форме 1 л. йод. ч.:

«**Ищу** компаньона для розыскания медных рудъ въ Березовскомъ округе. Справиться у А.А. Сыромятникова»¹²;

«**Желаю** получить место экономки или домовницы»¹³;

«**Принимаю** всевозможные чертежные работы. Видеть съ 3–6; спросить Николаева. Базарная площадь д. Ершова»¹⁴.

При подаче объявления от нескольких лиц (неопределенных) в текстах употребляются глаголы в форме 3 л. мн. ч.:

«**Ищутъ** попутчика въ г. Златоустъ. Справиться у А.А.

Сыромятникова»¹⁵;

«**Ищутъ** хорошую кухарку. Адресоваться къ А.А. Сыромятникову»¹⁶.

Обратим внимания на то, что в текстах подобного типа употребление глаголов ограничено (*искать, продавать, желать, давать, принимать, готовить*). В предложениях эти слова занимают преимущественно первую позицию, хотя в некоторых случаях на первое место выносятся предмет сообщения. Ср. первое предложение, в котором наименование предмета сообщения стоит после глагола, называющего действие, с двумя другими, где предмет сообщения – *пианино* – занимает первую позицию:

«**Отдамъ** на прокатъ хорошее **пианино**»¹⁷;

«**Пианино желаю** взять на прокатъ. Адресъ: Б.-Мокрая д. Загваздиной внизу»¹⁸.

2. **Адресант** может быть представлен именем собственным. Между тем не всегда можно однозначно установить, является ли это реальный податель объявления или человек, который принимает отклики на это объявление. Прежде всего, это проявляется в приведенных выше текстах, в которых глагол представлен в 3 л. мн. ч., например, в данных выше двух объявлениях употребляется личное имя А.А. Сыромятников с уточнениями – *справиться, адресоваться*. Схожим образом можно охарактеризовать употребление личного имени – *Кильдяковъ*, которое сопровождается глаголом *спросить*. Данный глагол направляет читателя обратиться к лицу с названной фамилией, но из этого вовсе не следует, что именно он автор объявления:

«**Имеются** въ продаже разныхъ породъ яблони и другие фруктовыя деревья. Тополя, цветущия растения: розы, пионы и другие деревья и цветы. Адресъ: за Абрамовскимъ мостомъ, по речке направо, д. Садовникова, **спросить Кильдякова**»¹⁹.

В то же время в ряде случаев можно вполне определенно утверждать, что имя собственное указывает на реального человека – владельца товара, который подал объявление. Например:

«**Фруктовый погребъ Сулейманова**. Получены свежие Лимоны, Апельсины, Яблоки разныхъ сортовъ, груши и проч. Товары. Цѣны вне конкуренции. Прошу почтеннейшую публику не оставить нашу фирму безъ внимания. Съ почтениемъ **Сулеймановъ**»²⁰.

Обратим внимание на то, что определенность адресанта подчеркнута местоимением, указывающим на принадлежность, – *нашу фирму*, которая названа в объявлении как *Фруктовый погребъ Сулейманова*. Отметим еще одну интересную деталь в этом тексте, которая своеобразно отражает отношения адресанта к адресатам: владелец фирмы называет своих потенциальных покупателей *почтеннейшей публикой* и в конце адресуется к покупателям *съ почтениемъ*.

Интересно объявление, в котором назван владелец продаваемого имущества, соответственно, именно он является инициатор объявления и, кроме того, обозначен

¹²Сибирский листок. 1890. № 1. С. 2.

¹³Сибирский листок. 1913. № 124. С. 4.

¹⁴Сибирский листок. 1913. № 143. С. 1.

¹⁵Сибирский листок. 1890. № 1. С. 1.

¹⁶Сибирский листок. 1890. № 3. С. 2.

¹⁷Сибирский листок. 1914. № 2. С. 1.

¹⁸Сибирский листок. 1906. № 5. С. 4.

¹⁹Сибирский листок. 1906. № 5. С. 1

²⁰Сибирский листок. 1913. № 83. С. 4.

но лицо, к которому можно обратиться за информацией:

«Продается двухэтажный домъ съ флигелемъ. Домъ находится по Архангельской речке, близъ Качаловаго моста, и принадлежит Иноземцу. Объ условияхъ справиться у А.А. Сыромятникова»²¹.

Аналогично в приведенном ниже объявлении, где инициатор объявления (судовой мастеръ М. Гороховъ) и лицо, принимающее отклик (Давыдовская), – обозначаются разными именами собственными:

Судовой мастеръ М. Гороховъ желаетъ поступить на должность по постройке пароходовъ, баржей и прочихъ деревянныхъ судовъ. Справиться у Давыдовской»²².

Вполне определенно адресант обозначен в тех объявлениях, когда предлагаются услуги специалиста. Более того, в таких текстах имя собственное нередко занимает начальную (сильную) позицию, хотя ему могут предшествовать слова, помогающие определить направление услуги:

«Зубоврачебный кабинетъ А.Е. Аршонъ. Возвратясь изъ Петербурга принимаю больныхъ ежедневно отъ 10 до 2 ч. дня и отъ 3 до 7 ч. вечера. Рождественская улица, д. Кафеля»²³;

«Докторъ М.П. Тамбовский. Внутренняя, детская и женская болезни. Приемъ отъ 9 до 10 ч. утромъ и отъ 5 до 7 ч. вечера. Б.-Пятницкая д. Бронникова, флигель во дворъ (рядомъ съ почтой)»²⁴.

Издredка в качестве адресанта выступает группа лиц, надо полагать, ответственных за материальные ценности:

«При клубе приказчиковъ г. Тобольска сдается въ Аренду Буфетъ на 1914 г. Заявления принимаются до 1 декабря 1913 года. Советъ старшинъ»²⁵.

В случае частных объявлений больше оснований считать, что имя собственное обозначает подавшее его реальное лицо:

«Сбежалъ черный понтеръ, грудь и концы лапы белыя, кличка "Нигеръ". Немедленно прос. доставить въ дер. Янкелевича настоятелю церкви Захарову»²⁶.

3. Своеобразной формой отсылки к адресанту является указанный в объявлении адрес его проживания, хотя личное имя при этом может как называться, так и не называться:

«Сдается домъ съ торговымъ помещениемъ, недорого. М. Петропавловская, № 10»²⁷;

«Продается или на прокатъ хорошее пианино заграничной фабрики. Кузнечная ул. д. № 7»²⁸.

В то же время в тексте можно увидеть полный домашний адрес с указанием фамилии проживающего, который, скорее всего, является подателем объявления:

«Нужна девушка къ детямъ въ отъездъ на лѣто. Адресъ. Кузнечная улица, д. № 4, кв. Самойловичъ»²⁹;

Нужна повариха кухарка на большое жалованье, Б. Мокрая д. Загваздина. кв. Фолькманъ»³⁰;

Даю уроки танцевъ и гимнастики. Приемъ отъ 4 до 5.

Б. – Пятницкая, д. Мазурина, кв. Свишнякова»³¹.

Таким образом, адресант как компонент структуры объявления находит выражение в тексте посредством языковых единиц, при этом формы его проявления различны. Вместе с тем, как видно из приведенных примеров, информация об адресанте вряд ли ценна сама по себе, в большей мере она важна для адресата, который, благодаря ей, получает сведения о том, к кому или куда можно обратиться, чтобы удовлетворить свои потребности.

Фактор адресата в информационном объявлении определяется коммуникативно-прагматической установкой – сообщить широкому кругу населения о товарах или услугах. Поэтому, как правило, в объявлении адресат не называется, а откликнуться на объявление может любой, кто заинтересуется предметом сообщения:

«Продается зеленое сѣно. Можно видеть на горе, близъ Музея, домъ Романова»³²;

«Продается пролетка четырехъ рессорная новая въ д. Воротынскихъ»³³.

И все же само содержание текста иногда позволяет понять, кому адресовано то или иное объявление, хотя такие тексты составляют всего около 5 % от общего количества. Например, адресация к определенной целевой группе заметна в таких объявлениях:

«Гильзы изъ бумаги "Филигранъ" фабрики торгового дома А. Катыхъ и К^о»³⁴ – может заинтересовать только курильщиков;

«Всемъ подписчикамъ! Подписка на два журнала: Будильникъ и Двадцатый векъ»³⁵ – явное обращение лишь к читателям журналов. Кстати, поставленный в нем восклицательный знак – это стремление привлечь внимание читателей и может рассматриваться как один из первых шагов на пути к становлению рекламных объявлений.

Таким образом, указание на адресата отнюдь не обязательный элемент в структуре объявлений, хотя его явное отсутствие в тексте не всегда затрудняет понимание того, кому адресовано то или иное объявление. Помогает догадаться об этом, прежде всего, предмет сообщения, который нередко значительно сужает группу возможных адресатов. Возможно, именно с этой чертой связано преобладание в текстах предикативных конструкций, в которых непосредственно соединяется информация о действии (глагол, краткое причастие) и о предмете сообщения (существительное):

«Продается пролетка четырехъ рессорная новая въ д. Воротынскихъ»³⁶;

«Продаются енотовая шуба, хорьковое пальто и много другихъ вещей. (За старыми казармами). Валовская ул., д. № 814 Мрясова»³⁷;

«Получены свежие сардинки, шпроты, сливочное масло, сыры. Магазинъ Г.Е. Перочинского»³⁸.

²¹Сибирский листок. 1891. № 14. С. 1.

²²Сибирский листок. 1892. № 48. С. 1.

²³Сибирский листок. 1890. № 1. С. 1.

²⁴Сибирский листок. 1906. № 5. С. 1.

²⁵Сибирский листок. 1913. № 81. С. 4.

²⁶Сибирский листок. 1906. № 1. С. 4.

²⁷Сибирский листок. 1890. № 1. С. 1.

²⁸Сибирский листок. 1900. № 21. С. 1.

²⁹Сибирский листок. 1913. № 81. С. 4.

³⁰Сибирский листок. 1913. № 143. С. 1.

³¹Сибирский листок. 1913. № 143. С. 1.

³²Сибирский листок. 1900. № 21. С. 2.

³³Сибирский листок. 1891. № 4. С. 1.

³⁴Сибирский листок. 1909. № 1. С. 1.

³⁵Сибирский листок. 1909. № 14. С. 1.

³⁶Сибирский листок. 1900. № 21. С. 1.

³⁷Сибирский листок. 1900. № 85. С. 1.

³⁸Сибирский листок. 1890. № 1. С. 1.

Конструктивные особенности информационных объявлений не отличаются разнообразием. Помимо глагольных предложений, встречаются тексты, состоящие только из именных конструкций, где имена существительные обозначают предмет сообщения, например:

«Нестле. Детская молочная мука. Сгущенное молоко Нестле»³⁹;

«Белая японская сирень. Души, мыло, пудра, одеколонь. Товарищество А.М. Остроумова. Продается везде»⁴⁰.

Обращение к **структурно-семантическим особенностям** текста как жанрообразующему признаку ставит перед необходимостью охарактеризовать, помимо названных, такие компоненты, как **время** и **место** в составе информационных объявлений. Относительно данных компонентов следует сказать, что их нельзя назвать обязательными: в часть текстов они включены, в других – отсутствуют.

4. Компоненты **времени** и места непосредственно связаны с глаголом не только формально, но и содержательно как с компонентом, обозначающим действие, на которое ожидается отклик читателя сообщения.

Отсутствие указания на конкретное время совершения какого-то действия в информационном объявлении может быть обусловлено самой реальной ситуацией, которая зависит не от адресанта, а от адресата, его реакции, его желания совершить предлагаемое действие. Так, продажа или аренда чего-нибудь, предложение получить работу или отыскать утерянную вещь действительно сложно ограничить какой-то датой. Например:

«Желаю получить место экономки или домовницы. Новая ул., д. № 5. Е. Филимонова»⁴¹;

«Нуженъ наездникъ для выездки молодыхъ жеребятъ – обратиться письменно и лично въ редакцию «Сибирскаго листка»⁴².

Совсем другое дело, когда речь идет о каком-то официальном мероприятии – аукционе, приеме специалиста или приеме в определенном учреждении заявлений или других документов. Обратим внимание на то, что в таких случаях могут указываться как даты, так часы приема.

«Въ банкирской конторе Я.П. Андреева въ Тюмени **по воскресеньямъ, съ 11 часовъ утра 8, 15 и 22 марта н. г.**, назначены АУКЦИОНЫ просроченныхъ залоговъ ссудной кассы, въ числе которыхъ свыше ста рублей № 17225, 38449, 38518, 44322, и 46176»⁴³;

«Зубной врач А. Внучинская-Расторгуева принимает **ежедневно кроме праздниковъ съ 10 до 2 дня и 4-6 по пулудни**. Рождественская ул., д. Кафеля»⁴⁴.

5. Обозначение **места**, где осуществляется действие, по сути, определяется теми же причинами, что и время. Так, важно обозначить место продажи продуктов, которые поступили в магазин, или лекарств в аптеку, место проведения ярмарок, аукционов, ремонта, места показа театральных пьес и т.д., например:

«Аудитория Народного Дома. Дирекция С.В. Борцовой

и П.А. Шумского. Въ среду, 2 января 1914 г. Мария Стюарт. Цѣны ок. 75 коп.»⁴⁵;

«**Въ мастерскихъ дома трудолюбия** принимается ремонтъ зимнихъ экипажей»⁴⁶.

В объявление может входить название магазинов, предприятий, а также географические названия, указывающие на место, где совершается событие. Например:

«**Магазинъ Захо въ Екатеринбургѣ. Складъ парфюмерныхъ товаровъ** С.-Петербургской химической лаборатории, чугунныхъ кабинетныхъ вещей Кослинкаго литья, Венской гнуптой мебели И.Г. Карлсонъ **въ Воронежѣ**»⁴⁷;

«**Магазинъ** полотняныхъ товаровъ въ **И.Н. Кульпина въ Екатеринбургѣ**. Имеется большой выборъ полотняные и непромокаемые брезенты разныхъ размеровъ. На ярмарке **Ирбитской – Гостиный Дворъ** внутри противъ часовни и другихъ местахъ. Прейскуранты по требованию **высылаются бесплатно**»⁴⁸. Как видно из этого текста, в объявление могут включаться даже местные приметы – *внутри противъ часовни*.

На широкую продажу в разных городах страны одного и того же товара от его производителя указывают названия городов:

«Сельди сосвинские соленья и копченя А.М. Сибирякова. Продаются **въ Москве, Нижнемъ, Казани, Перми, Екатеринбургѣ, Тюмени** у И.Е. Котовщикова, **Тобольске** у Шукста, Омскъ у В.А. Платунова, **Томскъ** у А.Г. Малыхъ и во всехъ колониальныхъ магазинахъ, въ **Красноярскѣ** у О.Г. Черепанова, въ **Иркутскѣ** у М.И. Курносова. Съ требованьемъ значительныхъ партий обращаться въ **Тобольскъ** къ З.И. Баженову»⁴⁹. Обратим внимание на то, что в этом информационном объявлении подчеркивается также, что в ряде городов сельди продаются во всехъ колониальныхъ магазинахъ.

Заметим, что включение в информационное объявление географических названий подчинено разумной необходимости. Например, в объявлениях от жителей Тобольска, ищущих попутчиков, называются только города или другие поселения, куда люди собираются выехать: «Ищу попутчика **до Тюмени на горе, д. Машанова, докторъ Трухинъ**»⁵⁰. Естественно, что пункт отправки не требует эксплицитного выражения в силу очевидности места проживания, подавшего объявление.

6. Представляется, что анализ структурно-семантических особенностей текстов информационных объявлений, их лексико-фразеологический состав убеждает в том, что коммуникативно-прагматической установкой субъекта речи является нацеленность на объективное изложение, что и определяет специфику **модальности** как жанрообразующего признака.

Для информационных объявлений существенно то, что автор текста не стремится убедить в необходимости воспользоваться его предложением, подчеркнуть высокое качество товара, уникальность услуги и т.д. Поэтому даже в объявлениях, в которых дается развернутая характеристика предмета сообщения, отсутствуют

³⁹Сибирский листок. 1901. № 42. С. 4.

⁴⁰Сибирский листок. 1914. № 22. С. 1.

⁴¹Сибирский листок. 1914. № 22. С. 1.

⁴²Сибирский листок. 1914. № 22. С. 1.

⁴³Сибирский листок. 1891. № 4. С. 1.

⁴⁴Сибирский листок. 1913. № 81. С. 1.

⁴⁵Сибирский листок. 1914. № 1. С. 1.

⁴⁶Сибирский листок. 1906. № 5. С. 1.

⁴⁷Сибирский листок. 1895. № 63. С. 1.

⁴⁸Сибирский листок. 1908. № 3. С. 1.

⁴⁹Сибирский листок. 1892. № 93. С. 3.

⁵⁰Сибирский листок. 1913. № 81. С. 1.

средства, обнаруживающие стремление адресанта оказать речевое воздействие на адресата. Например, объем приведенного ниже объявления объясняется не только перечислением разных вещей, но и введением уточняющих определений, которые, однако, не несут качественной характеристики, а лишь уточняют их свойства, особенности, обозначают место добычи, разновидности металлов, возможное их использование, сообщают о наличии различные видов художественных изделий:

*«Торговля **каменных** изделий Е.А. Кочнева вь Екатеринбургe. Имеется **большой** выбор **уральских цветных** камней, **кабинетных** вещей, а также имеются **золотыя и серебряныя** вещи, **разныя** мозаика и **разныя** вещицы **для подарков**». Цѣны самыя умеренныя. На ярмаркахъ: Нижегородской – главный домъ № 4; Ирбитской – Пассажъ № 15; вь Казани – на Булакъ»⁵¹.*

В объявлении «Продается **домъ съ переводомъ долга**. Тамъ же продается **ножная** швейная машина **Зингеръ**. Кузнечная ул., № 27»⁵² названы два предмета продажи – домъ и швейная машина. Первый из них уточняется посредством названия условия продажи дома – съ переводомъ долга. Во втором предмете кратко описываются особенности швейной машинки – ножная и фирма-производитель – Зингеръ. Однако все эти уточнения ориентированы на объективные характеристики обстоятельств и предмета сообщения.

В информационных объявлениях заметно преобладание объективного описания свойств и качеств предмета сообщения, в то же время они не лишены выражения оценки, подчеркивающей позитивные стороны товаров или услуг. Это, например, проявляется в употреблении общеоценочного слова хороший (при отсутствии противоположной оценки 'плохой'):

*«Продается двухэтажный домъ съ флигелемъ, **хорошими** новыми постройками и небольшимъ садомъ. Домъ находится по Архангельской речке, близъ Качаловаго моста, и принадлежит Инозѣмцу»⁵³, где прилагательное **новый** как объективная характеристика постройки дополняется оценочным словом **хороший**.*

Практически значимым для покупателя, клиента является возможность при совершении сделки оказаться в выгодном положении, отсюда высокая частотность разных конструкций, в которых подчеркивается дешевизна товара, снижение цен, незначительность наценок при оказании дополнительных услуг и подобные условия. Например:

*«На пересылку учебниковъ **прибавляется только 10%**»⁵⁴.*

В информационных объявлениях одним из способов выражения объективности изложения выступает модальность возможности или модальность необходимости.

В тексте модальность возможности проявляется в значении 'иметь желание что-то выполнить':

*«Садовникъ приезжий, имеющий образование, **желаю***

***получить место**, имею рекомендации, знакомъ съ местнымъ климатомъ»⁵⁵,*

*«Имеющий образование и опытъ **врач желаетъ получить место** вь Сибири (за хорошее вознаграждение), условия письменно: Москва, Девичье поле, Клинические Контагиозные бараки, Владимиру Ивановичу Невежину»⁵⁶.*

Как видно из приведенных примеров, модальность возможности сопровождается объективной характеристикой, способной, по мнению адресанта, обеспечить выполнение предлагаемых услуг. Так, в первом и во втором объявлении подчеркивается наличие образования, опыта, о чем прямо говорится во втором тексте: *имеющий <...> опытъ*, а в первом случае – косвенно: *имею рекомендации*, т.е. уже раньше работал. Иногда указываются дополнительные сведения. Так, в первом объявлении говорится о знании местного климата, что важно для садовника, а во втором ставится условие об оплате труда – *за хорошее вознаграждение*.

Модальность необходимости возникает как результат сложившихся предшествующих обстоятельств и выражается такими словами, как *надо, необходимо, нужно*:

*«**Необходимо** найти хорошую кухарку, умеющую готовить разныя кушанья. Адресоваться к А.А. Сыромятникову»⁵⁷,*

*«**Нужно** от 3-х до 5 т. руб. На расширениѣ существующаго уже специальнаго торговаго дома. Справиться вь редакции"Сибирскаго листка"»⁵⁸.*

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Таким образом, анализ реализации различных жанрообразующих признаков, проявляющихся в информационных объявлениях, показывает, что в них выражается объективное представление предмета сообщения. Во многом это формируется за счет включения таких компонентов, как время и место действия, ограниченным набором глаголов и их форм, обозначающих действия посредством прямых номинаций. Кроме того, большая роль в выражении модальности текста объявлений принадлежит лексико-фразеологическому составу. Языковые единицы имеют в основном преимущественно прямое значение, характеризуются нейтральной стилистической окраской, отсутствием слов, обладающие выразительной функцией, экспрессивностью, эмоциональностью. В целом информационные объявления отличаются краткостью и конкретностью, точностью и логичностью, простотой и доходчивостью изложения и обладают стандартностью форм выражения.

Источники

[Sibirskij listok] Сибирский листок. 1890. 1, 3.

[Sibirskij listok] Сибирский листок. 1891. 4, 5, 13, 14, 25.

⁵¹Сибирский листок. 1900. № 21. С. 3.

⁵²Сибирский листок. 1891. № 13. С. 1.

⁵³Сибирский листок. 1892. № 21. С. 2.

⁵⁴Сибирский листок. 1891. № 5. С. 1.

⁵⁵Сибирский листок. 1913. № 81. С. 1.

⁵⁶Сибирский листок. 1913. № 81. С. 4.

⁵⁷Сибирский листок. 1890. № 3. С. 2.

⁵⁸Сибирский листок. 1892. № 22. С. 1.

[Sibirskij listok] Сибирский листок. 1892. 21, 22, 48, 93.
 [Sibirskij listok] Сибирский листок. 1894. 87.
 [Sibirskij listok] Сибирский листок. 1895. 63.
 [Sibirskij listok] Сибирский листок. 1900. 21, 85.
 [Sibirskij listok] Сибирский листок. 1900. 21, 85.
 [Sibirskij listok] Сибирский листок. 1901. 42.
 [Sibirskij listok] Сибирский листок. 1906. 1, 5, 37.
 [Sibirskij listok] Сибирский листок. 1908. 3.
 [Sibirskij listok] Сибирский листок. 1909. 1, 14.
 [Sibirskij listok] Сибирский листок. 1913. 81, 83, 124, 143.
 [Sibirskij listok] Сибирский листок. 1914. 1, 2, 22.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

[Konovalova] Коновалова Е.Н. 2006. Книга Тобольской губернии. 1790–1917 гг. Сводный каталог местных изданий. Новосибирск. 528 с.

[Malyh] Малых С.В. 2011. Реклама на страницах периодической печати Восточной Сибири в 1880–е гг. – начале XX в.: Вестник Томского государственного университета. 346, 74–77.

[Makhonina] Махонина С.Я. 1967. Русская дореволюционная печать. Москва. 205 с.

[Ushakov] Ушаков Д.Н. 1935. Толковый словарь русского языка в 4 т. Москва. Т. 1. 828 с.

Summary

This work identifies the features of the thematic, content, linguistic and extralinguistic characteristics of information announcements in the Siberian Leaflet publication. The implementation of various genre-forming features of information advertisements shows that they express an objective representation of the subject of the message. The linguistic units

used in the texts have predominantly a direct meaning and are characterized by a neutral stylistic coloring. Information announcements are distinguished by brevity and specificity, accuracy and logic, simplicity and clarity of presentation and generally have standard forms of expression.

Sources

Sibirskij listok. 1890. 1, 3.
 Sibirskij listok. 1891. 4, 5, 13, 14, 25.
 Sibirskij listok. 1892. 21, 22, 48, 93.
 Sibirskij listok. 1894. 87.
 Sibirskij listok. 1895. 63.
 Sibirskij listok. 1900. 21, 85.
 Sibirskij listok. 1900. 21, 85.
 Sibirskij listok. 1901. 42.
 Sibirskij listok. 1906. 1, 5, 37.
 Sibirskij listok. 1908. 3.
 Sibirskij listok. 1909. 1, 14.
 Sibirskij listok. 1913. 81, 83, 124, 143.
 Sibirskij listok. 1914. 1, 2, 22.

REFERENCES

Konovalova E.N. 2006. Kniga Tobol'skoj gubernii. 1790–1917 gg. [Book of the Tobolsk province. 1790–1917]. Novosibirsk. 528 p. (In Russian).

Malyh S.V. 2011. Reklama na stranichah periodicheskoy pechaty Vostochnoj Sibiri v 1880–е gg. – nachale XX v. [Advertising on the pages of periodicals in Eastern Siberia in the 1880s. – early 20th century]. Tomsk. Bulletin of Tomsk State University. 346, 74–77. (In Russian).

Makhonina S.Ya. 1967. Russkaya dorevolucionnaya pechat' [Russian pre-revolutionary press]. Moscow. 205 p. (In Russian).

Ushakov D.N. 1935. Tolkovyj slovar' russkogo yazyka v 4 t. [Explanatory dictionary of the Russian language in 4 volumes.]. Moscow. 828 p. (In Russian).

УДК 070.36(571.1)(091)

**ИСТОРИЯ ФОРМИРОВАНИЯ ФАМИЛИЙ
НА -ОЙ / -ЕЙ, -ОВО / -ЕВО СКОЙ (-ЦКОЙ) /-СКИЙ (-ЦКИЙ)
ЖИТЕЛЕЙ ТОБОЛЬСКА XVIII ВЕКА¹**

М. С. Выхрыстюк¹, Е.Ю. Токарева²

**HISTORY OF THE FORMATION OF SURNAMENES
IN -OOY/-EYE, -OOVO/-EVO OF THE RESIDENTS
OF TOBOLSK IN THE 18TH CENTURY**

M. S. Vykhrystyuk¹, Ye.Yu. Tokareva²

¹Тобольский педагогический институт им. Д.И. Менделеева (филиал)
Тюменского государственного университета, г. Тобольск, ул. Знаменского, 58.
e-mail: e-mail:m.s.vykhrystyuk@utmn.ru, ORCID: <https://orcid.org/0000-0001-7955-7351>

²Тобольский педагогический институт им. Д.И. Менделеева (филиал)
Тюменского государственного университета, г. Тобольск, ул. Знаменского, 58.
e-mail: ye.yu.tokareva@utmn.ru, ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-5652-2348>

Tobolsk Pedagogical Institute named after. D.I. Mendeleev (branch)
of Tyumen State University, 626150, Tyumen region, Tobolsk, st. st. Znamensky, 58, Russia

Поступило в редакцию 01.03.2024

Принято к публикации 04.03.2024

Submitted 01.03.2024

Accepted 04.03.2024

Статья посвящена изучению происхождения русских фамилий на основе памятников письменности XVIII в. из архивных фондов Тобольска. В процессе анализа доказано, что изучаемые тобольские памятники указывают на широкое бытование фамилий на -ой/-ей, -ской (-цкой) /-ский (-цкий), которые в большинстве своем представляют собой субстантивированные формы имен прилагательных, порядковых числительных, местоимений, причастий. Они функционировали как личные имена, прозвища, патронимы, фамилии среди всех классов и сословий. Доказано, что фамилии на -ово (-ево/ -ого) в современном языке относятся к числу редких, поскольку испытали аналогию со стороны форм самого продуктивного типа русских фамилий на -ов(-ев).

Ключевые слова: лингвистическое краеведение, источниковедение, памятники письменности XVIII в., происхождение русских фамилий.

Key words: linguistic local history, source studies, written monuments of the 18th century, the origin of Russian surnames.

EDN: ALLNGV

DOI: 10.25713/HS.2024.2.1.001

ВВЕДЕНИЕ

В фондах архива и историко-архитектурного музея-заповедника г. Тобольска среди материалов городского и губернского делопроизводства XVIII в. находится немало источников, содержащих учетно-статистическую информацию. Среди них «Вѣдомость 1701 г.», «Дозорная книга 1703 г.», «Смѣтные списки 1770–1771 гг.», «Переписная книга 1754 г.», «Книга учета урожая, покосов и пашен 1743–1791 гг.», а также «Ревизские сказки» второй

половины XVIII в. Информативность этих текстов – в обильно и точно зафиксированной ономастике определённого временного отрезка.

Целью данной работы является изучение происхождения и становления русских фамилий жителей Тобольска на основе памятников письменности XVIII в.

МАТЕРИАЛ И МЕТОДЫ

Методологической основой исследования послужили

¹Статья выполнена при поддержке Гранта РНФ 24-28-01085 «Рукописные и печатные источники Западной Сибири XVII–XVIII веков в аспекте лингвокультурологии»

принципы научно-исследовательского подхода к тексту – *системности и историзма*, – согласно которым, текст рассматривается как источник многообразной многоуровневой информации с позиций единства содержания и формы.

В работе интегрированы лингвистикоисторические и функционально-стилистические подходы, составляющие в совокупности лингвотекстологический анализ памятников. В связи с этими направлениями в работе использованы следующие методы: 1) *описательный* – при описании структурных моделей антропонимов, в составе которых фамилии на *-ой / -ей, -ово / -ево ской (-цкой) / -ский (-цкий)*; с их приемами – наблюдением, сопоставлением, классификацией, обобщением; 2) *сопоставительный* – при сравнении однотипного языкового материала, содержащего разнотипные модели фамилий жителей Тобольска. Изучение материала проводилось с использованием следующих приемов: приема семантической интерпретации; компонентного анализа; приема количественного учета. Комплекс использованных методов и приемов позволил представить многосторонность и сложность изучения русских фамилий разного происхождения.

Материалом для настоящего исследования послужили рукописные и печатные тексты следующих источников: «Вѣдомость 1701 г.», «Дозорная книга 1703 г.», «Смѣтные списки 1770–1771 гг.», «Переписная книга 1754 г.», «Книга учета урожая, покосов и пашен 1743–1791 гг.», а также «Ревизские сказки» второй половины XVIII в.».

РЕЗУЛЬТАТЫ И ОБСУЖДЕНИЕ

Изучаемые тобольские памятники указывают на широкое бытование фамилий на *-ой/-ей, ской (-цкой) / -ский (-цкий)*, которые в большинстве своём представляют собой субстантивированные формы имён прилагательных.

Б.О. Унбегаун выделяет в качестве особого типа фамилии в форме именительного падежа прилагательных, считая, что некоторые из них принадлежат старинным дворянским родам. Анализируя современные фамилии, он возводит большинство из них к украинскому происхождению (Unbegaun, 1995: 38).

С.И. Зинин полагает, что «...употребление в трёхчленном именовании лица после отчества позволяет выделять как особую модель прозваний. Чаще всего встречаются такие фамильные прозвания в городах, граничащих с белорусским языком, а также в городах акающих говоров. Значительно реже можно встретить такие фамильные прозвища в городах центральной полосы и на севере» (Zinin, 1977: 41).

Имена на *-ой(-ей), -ской (-цкой) / -ский (-цкий)* возникли путём антропонимизации прилагательных, порядковых числительных, местоимений, причастий. Они функцио-

нировали как личные имена, прозвища, патронимы, фамилии среди всех классов и сословий: лавка *Пятого Шапочника* лавка Второва Тихонова; дворъ ямщика *Меншикъ Яковлевъ Молодой Чюсовитинъ* дворъ ямщика Меншикъ Яковлевъ снъ *Старой Чюсовитинъ*; дворъ ямщиковъ *Ощепковыхъ* дворъ *Обонасей да Пятой да Девятой Степановы дѣти Ощепковы*²; къ сему сыску *Смирной Трубниковъ руку приложилъ*³; атаману Приезжему Резанову велено *служити гсдрва служба на Тюмени ж въ детехъ боярскихъ; таможенныя целовалники Первой Осипов снъ Усачевъ; пашенныя крстьяне поручишия есми... по Семене Патракиеве снѣ прозвищемъ Вострой; Мишка Лихановъ Старой гсдрвы пашни пашеть; Ивашко ж Третьей Ивашко Меньшой... у Ивашки Среднего дѣти*⁴; *подворной пришлои члвкъ Григорей Некурящей; Иванъ Молчановъ Меньшей, Иванъ Молчановъ Большой, служилые люди; ямские охотники Карпушка да Парка Первого Неверове; кузнец Оедоръ Табунной*⁵.

Фамилии этого типа функционировали также в субстантивированной форме родительного падежа с вариантными окончаниями *-ого(-его), -ово(-ево)*: *Лаврентей да Григорей Ивановы дети Благово*; Осипъ Григорьевъ сынъ *Грязново*; *Олексей Истоминъ сынъ Губастого*; *Олексей Истоминъ сынъ Губастово*; князь *Михаиле* да князь *Самсонъ* княж *Ивановы дети Долгоруково*⁶; князь *Василей* да князь *Олексей* княж *Григорьевы дети Долгоруково*; *Иванъ Захарьин сынъ Дурново*; *Олександръ Ондреевъ сынъ Нагово*; *Семень Борисовъ сынъ Михайлова Погожего*; *Тимофей Болдыревъ сынъ Пятого*; *Прокофей Ивановъ сынъ Толстого*; *Прокофей Ивановъ сынъ Толсто-во*⁷.

Передаваясь по наследству, закрепляясь в качестве семейного имени, данные прилагательные ассимилируются. В отличие от прозвищ их основной функцией становится идентифицирующая. Отличие фамильного имени от индивидуального прозвища – в наследственной закреплённости и асемантизации при идентичности формы.

В изучаемых тобольских памятниках представлены прозвища-прилагательные, которые наследственно закрепляясь, функционируют в качестве фамилий: *посадкой члвкъ Федор Отрадной*; *ведка Оедоров снъ Отрадной*; *дрвня Отрадного при реке Туре дворъ Титъ Ебремов снъ Отрадного*; *Василей Антоновъ сынъ Отрадной*⁸. При этом следует заметить, что один и тот же человек мог именоваться как двух-, так и трёхкомпонентной формулой в зависимости от характера документа: *Къ сей скаске Михайло Дурной руку приложилъ... въ Сибирь стрелцовъ съ Михаиломъ Ивановымъ сномъ Дурнымъ отпустили*; «явились на Тюмени въ приказе передъ камендантомъ Семеномъ Ивановичемъ Дурново тюменские люди; губернатору Сибири князю Матвею Петровичу Семень Дурново челомъ бьетъ»⁹.

Анализируемые нами модели антропонимов пред-

²Вѣдомость 1701 г. С. 11.

³Книга учета урожая, покосов и пашен 1743–1791 гг. С. 7.

⁴Дозорная книга 1703 г. С. 5-7.

⁵Смѣтные списки 1770–1771 гг. С. 9-11.

⁶Вѣдомость 1701 г. С. 12-13.

⁷Переписная книга 1754 г. С.8-9.

⁸Вѣдомость 1701 г. С. 4-5.

⁹Дозорная книга 1703 г. С. 10.

ставлены в документах XVIII в., обладающих юридической силой, что позволяет расценивать их как имена, выполняющие идентифицирующую функцию фамильных знаков. Это сметные именные списки: *Ивашко Федоровъ Ленивой; ...Карпунка Глухой Игнашка Спиридоновъ Глухой... Пятко Стахеевъ Железной... Митка Васильева Телной; Бориско Лодвалной пашеть*¹⁰.

Исследуемые тексты характеризуются широкой употребительностью форм родительного падежа, в числе которых и анализируемые формы: *Покость Ивашка Козмина Жареного; дворъ бобыля Алексъя Лебезного; дворъ Ивана Иванова сна Кудреватого дворъ Михаила Иванова сына прозвище Природного дворъ Якима Гаврилова сына прозвищъ Черноного; выбрали Ивана Железного въ приказную избу; у Петрушки Облипааново принято въ казну... сбору*¹¹.

В формах родительного падежа антропонимов на -ой наблюдаются варианты флексии **-ого(-его), -ово(-ево), -ова(-ева)**. Та же вариантность окончаний характеризует и нарицательные прилагательные. Вариантность антропонимов прослеживается при именовании одного и того же лица: *...лавка посатского ж члвк Второво Тихонова... дворъ посадцкого члвк Второво Тихонова*¹².

Изучая русские фамилии на **-ово(-ево)** по источникам начала XX столетия, Б.О. Унбегаун приходит к выводу об их немногочисленности и социальной престижности [Unbegaun, 1972]. К концу XX в. они совсем исчезают.

В изучаемых памятниках отмечаем широкую употребительность субстантивированных форм на **-ово(-ево), -ого(-его)**, производных от антропонимов на **-ой(-ей)**:

*Васка Отрадного; стрелцы вѣдка Долгого... Трошко Черноного Васка Толстого... Васка Черноного Левка Черноного посацкие люди... Карпунка Голего Тревилко Торгового; во дворе Демка Иванов снъ Сухово... во дворе Куземка вновриеевъ снъ Лысово; во дворе... Васка Семенов снъ Ратного; Алешка Иванов снъ Большой Кривоного*¹³; во дворе Овдотко Овдѣевъ сынъ Опалного; во дворе Сергушка Ивановъ сынъ Ницего ... Гараска Алексъев сынъ Ницего; Тимошка вѣдоровъ сынъ Железного; стрелтъцъ Левка Семеновъ сынъ Косово; оброчной крестьянинъ Тимошка Яковлевъ сынъ Дубровного; конной казаки Алексъй Конного у него сѣть; Петр Железного¹⁴. В приводимых контекстах форма родительного падежа может указывать на принадлежность отцу именуемого, то есть выполнять функцию патронима. Не исключено, что в структуре формулы именовании, где уже присутствует патроним, анализируемая форма субстантивируется, становится фамилией.

Фамилии на **-ово (-ево/ -ого)** в современном языке относятся к числу редких, поскольку испытали аналогию со стороны форм на -ов(-ев), самого продуктивного типа русских фамилий. Многие антропонимы на **-ой(-ей)** не закрепились в дальнейшем как фамилии. Но будучи "предфамилиями", они послужили базой для образования фамилий с другими формантами: **-ов(-ев): Малой > Моловь, Княжей > Княжевъ, -ых (-их): Отрадной > Отрадныхъ, Великой > Великихъ**.

Анализ мотивирующих основ тюменских фамилий на **-ой (-ей), -ово(-ево)** позволяет выявить следующие лексико-семантические группы:

лексемы, характеризующие особенности внешности человека (в том числе физические недостатки) – *глухой, горбатый, косоый, кривоый, слепой, щербатый, курбатый (куцый), хромоый, усатый, безбородоый, беспалый, зубастый, ноздреватый, кудреватый, лысый, лобаришноый ('лобастый'), мордяноый, тельноый, толстоый, дебелиый (тучный), круглый, тощий, жирный, широкий, зрелый, мясноый, гладкий, мозучий, тонкий, чахлый, жидкий, сухоый, хворый, больноый, ветошный, сывадный (давнишний), мелкий, жаркий, короткий, долгоый, высокоый, резаный, рубленый, сеченый, колотый, намятый, жареный, огорелый, босоый, безлапотный, косолапый, полуторный, грузный ('тяжелый'), грязный, согнутоый, по цвету волос - белоый, черный, самочерный, красный, чермноый, рыжий, жаркий, редрый ('рыжий'), седой, цветоый, вороноый, бурый, буланый, чалый, гнедоый, чубарый, коурыый, пегий;*

лексемы, характеризующие особенности характера – *смирный, мягкий, вялый, зяблый, холодноый, теплый, горячий, резвоый, веселый, прыткий, остроый, любезный, лебезный (льстивоый), отливоый (разный, несходный), ленивоый, благодарный, облизанныый, хитрый, ревнивоый, дурноый, паломошноый, дикий, дрянноый, умный, думный, малоумный, хороший, милый, плохой, ладный (лядноый < от ляд 'леший'), лосеный (от лосеть 'быть гладким, ровным'), некурящей, щепеткой ('щегольский'), суровый (суровый), звонкий, чепурноый ('чванливоый'), голодноый, богатоый, беседный, борзоый, быстроый, спешный, жадный, скороножитый, толковоый, семипядный, беспамятный, клееный, огибалый ('льстец'), бесстужий, бологой ('благоый'), нужноый, ярыжноый;*

лексемы, указывающие на порядок рождения детей в семье – *первоый, второый, третьий, пятоый, девятоый, десятоый, большоый, средный, меньшоый, малоый; маленький, молодоый, староый;*

лексемы, указывающие на профессиональный и социальный статус – *артельноый, богатоый, городноый, торговоый, строшноый ('работающий срок'), поваренный, караулноый, табунный, ратный, конный, пешиый, нищий, голоый, головноый, княжий, опальный, железный ('прошедший испытание железом'), чугоунный, новопашенный, новокрещеный, бесфамильный, площадный, портноый, шубноый;*

лексемы, восходящие к географическим терминам – *дубровный, луговой, мелкоозерный, земляноый, заболотноый, задворный, каменный, набережноый, нагорный, наземный, под(у)вальноый, жимолостный, одинакий (от один 'тип поселения'), пустынный.*

Таким образом, изучаемые тобольские памятники указывают на широкое бытование фамилий на **-ой /-ей**, которые в большинстве своём представляют собой субстантивированные формы имён прилагательных.

По частотности фамилии на **-скоый (-цкоый) /-скоый (-цкоый)** занимают третье место. Фамилии этого типа по форме представляют обычные полные прилагательные, но функционируют они как существительные.

¹⁰Переписная книга 1754 г. С. 5.

¹¹Вѣдомость 1701 г. С. 7-9.

¹²Сметные списки 1770–1771 гг. С. 11.

¹³Вѣдомость 1701 г. С. 12-13.

¹⁴Дозорная книга 1703 г. С. 8-9.

Исходя из результатов анализа, чаще они встречаются в княжеских фамилиях: «сына боярского Павла Хмелевского»¹⁵, «сына боярского Максима Егонского»¹⁶. А так же в искусственных фамилиях русского духовенства: «Вознесенского попа Григорья»¹⁷, «Воскресенского дьякона Семена»¹⁸ и др. Эту группу представляют примеры:

*Вознесенский, Воскресенский, Егонский, Березовский, Добринский, Молчинский, Неупокоевский, Аршинский, Доманковский, Исаковский, Опоховский, Смородиновский, Хмелевский, Вишневецкий, Скорупский, Ядровский, Николайский, Оксеновский, Ржитский, Тырковский, Чернатский, Скорубский, Сватковский, Желтовской, Любимской, Незговорской, Постепенской, Широковской, Шелжевской, Обуховский, Ранчковской, Заболоцкий, Наватцкий, Троецкий, Чернатцкий, Сургутцкий*¹⁹ и др.

Суффиксы – ск-, -цк- более редкие по сравнению с суффиксом – ов- и – ин. Редкость их употребления исторически объясняется происхождением самих этих фамилий. Первоначально суффиксы – **ск-**, **-цк-** отмечаются – в княжеских фамилиях, но и у князей они были не единственными. Например, из 93-х княжеских фамилий, записанных в «Тысячной книге 1550 года», на – **скоий** оканчивались лишь сорок: *Любимской, Постепенской* и др. (Superanskaya, Suslova, 1981: 69).

Изучаемые материалы представляют ценный источник для исследования русских фамилий с формантом –**скоий** / **-ский**. «Многие учёные склоняются к мысли о нетипичности форманта **-ск** для русской антропонимической системы. Данная концепция не является новой, попытки отрицать типичность и самобытность данной семейной модели для русского языка опроверг белорусский исследователь Н.В. Берила, доказавший самобытность фамилий на **-скоий** для восточнославянской ономастики» (Berill, 1966: 37).

Поскольку к XVIII–XIX вв. многие княжеские роды угасли, число таких фамилий постепенно сокращалось. В отличие от ряда стран Запада, где титул и владение наследственным имением переходили только к старшему сыну, в России титулы наследовались всеми сыновьями, поскольку не были так тесно связаны с наследованием вотчинных имений. Семьи дробились, земельные наделы мельчали. Также немногочисленны старинные не княжеские фамилии на – **скоий**, **-ский**, **-цкий**: *Ржитский, Широковский, Заболтцкий*.

Таким образом, данный структурный тип фамилий горожан свидетельствуют о принадлежности их семьи к княжескому роду.

Подобные фамилии восходят к древнему слою русских фамилий оттопонимического происхождения. Это «владельческие» фамилии, обладающие высоким статусом престижности, ибо их носители принадлежали к княжеской и боярской аристократии. Сведения об этом находим в гербовниках и родословиях: *Князя Волкон-*

ские. Фамилию *Волконских* получили по обладанию городищем, называемым Волконою фам. *Сицкие* от р. *Сити*; фам. *Пожарские* от с. *Пожарь*, *Борковский* от д. *Борки*.

Около двухсот подобных фамилий собрал С.Б. Веселовский в своём «Ономастиконе, составленном по памятникам письменности XV–XVII вв.». [Veselovskiy, 1979: 78]. Тобольские памятники широко отражают функционирование фамилий, обладающих окраской социальной престижности. Часть из них, несомненно, принадлежала потомкам княжеских и боярских родов: *явитца к столнику и воеводе кнзъ введору Одрѣвичу Телятевскому*²⁰; *по приказу столника и воеводы Осипа Яковлевича Тухачѣвского память тюменскимъ выборнымъ людѣмъ*²¹; *посланъ въ зачетъ рекрутъ отъ помещика графа Кирилла Григорьевича Разумовскава*²².

Основной корпус фамилий данного типа формировался в местных условиях, главным образом от топонимов. Местные фамилии оформлялись суффиксом **-ск-**: *дворъ Ивашко Яковлевъ Борковский*; *пашенной крстьянинъ Васька Боровской*²³; *Камышловской слободы крстьянинъ Никита Боровскихъ*; *погостъ Покровской а Каменской тотъ же на рекѣ Турѣ и на рѣчке Каменке; пышминские слободы приказщикъ Федоръ Каменской*; *Каменской отъ с. Каменское (погостъ Каменской) от р. Каменка*; *Криволицкой от д. Кривая лука; село Липчинское... отставной крѣчатей помытчикъ Степанъ Степановъ снѣ Липчинской*; *деревня Липки... Стенка вилипов Липчинский*; *Иванъ Ивановъ Липчинской*; *ф. Луговской отъ с. Луговскоевъ; или отъ д. Луговая; Мысовские деревни... Иванъ Мысовской*²⁴.

Семантической основой фамилий данного типа были также наименования мест прежнего проживания: *Васка Сергѣевъ снѣ Соликамской*, *Андрей Андреевич снѣ Чюсовской*; *ямщикъ Тутко Мулгайской*; *Данило Низовской*; *Григорий Сургуцкого*; *ведка Пельымской*, *Ентя Кондратьевъ Пельымской*; *во дворе Петрушка Григорьевъ снѣ Пельымского, до межи... конного казака Ивашка да введки Пельымскихъ*; *крстьянина Евфимия Андреева Двинского дочъ Христина*; *во дворе Селиванко Иванов снѣ Задонской у него сынъ введотко*; *введотъ Задонскою*; *Задонской... за р. Донъ*²⁵.

Фамилии на **-скоий** бытовали в Тобольске среди разных социальных групп: *торговой члвкъ Климко Тимофеевъ снѣ Тетюшской*; *кузница посацкого члвка Якушка Ананьина сына Волского*; *сынъ боярской Бахромки Иванов сынъ Янышковской*²⁶; *Афанасий Михалевский, составитель переписныхъ книгъ Тюмени; взята пошлина съ крстьянина съ введотка Чепчюговского; дрвня Воронина пѣши казаки Иван Воронинской*²⁷;

Признавая исконность русской семейной модели с формантом **-скоий**, нельзя не отметить наличия русифицированных фамилий польского происхождения. Поскольку существовала Польско-Литовская уния,

¹⁵Переписная книга 1754 г. С. 7.

¹⁶Переписная книга 1754 г. С. 6.

¹⁷Книга учета урожая, покосов и пашен 1743–1791 гг. С. 2.

¹⁸Книга учета урожая, покосов и пашен 1743–1791 гг. С. 3.

¹⁹Дозорная книга 1703 г. С. 8-9.

²⁰Книга учета урожая, покосов и пашен 1743–1791 гг. С. 3.

²¹Книга учета урожая, покосов и пашен 1743–1791 гг. С. 4.

²²Книга учета урожая, покосов и пашен 1743–1791 гг. С. 7.

²³Смѣтные списки 1770–1771 гг. С. 3.

²⁴Ревизские сказки 1782 г. С. 29-23.

²⁵Ревизские сказки 1782 г. С. 31.

²⁶Ревизские сказки 1782 г. С. 33-34.

²⁷Ревизские сказки 1782 г. С. 16.

происходило обобщение этнонима. В «Смѣтных списках 1638-1691г» фиксируются фамилии как с исконно польскими суффиксами, так и с русифицированными: *новокрещен Иван что был Александръ Снешковски; Станиславъ Подольски; Василей Адамов Свицерски; Тихонъ Ведосѣевъ снъ Ляховски; Сава Иванов снъ Косулински; Едим Петров снъ Гребеневски; Мартын Яковлевъ снъ Ишенецки; Иван Терпишовски; новокрещен Василей ведоров снъ Кучковской... новокрещен Павел Бставски*²⁸.

В том же самом документе, в списке ссыльных, составленном вторично, изменены окончания фамилий **-ски, -ский -ской**, как более соответствующие русской норме: *Снетковский; Подольский; Хмелевской; Свицеровской; Гребеневской; Терпиловской; Иилменецкой; Ставской*²⁹.

В «Переписной книге 1754г.» встречаем фамилии с исконно польскими суффиксами: *Казимир Хмелевска, Николай Лозински, Король Вишневски, Якуб Заблоцки, Михайло Умински*, так и с суффиксами в русифицированной форме: *Петрь Пробицкой, Мартынь Зеленской, Михайло Каминской*. Адаптация польских фамилий проявляется в изменении флексии **-ой на -ий**. К фамилиям данного типа относятся этнонимические, возникшие путём антропонимизации апеллятивов: *во дворе Семейка Григорьев снъ Бухарской; двор купленной каменщика ведора Ларионова прозвание Бухарского; Бухарский < Бухара (фамилия синкретично отражает указание на местность и этнос, проживающий на данной территории)*³⁰.

К фамилиям на **-ской** относились и созданные искусственно в среде духовенства фамилии мужчин и женщин: *священник Владимир Малиновский; Параскева рядовы Ефимья Верхотурская Анна Туринская Марья Бусурманская Дарья Тюменская оетинья Залесовская*³¹.

Поскольку финалы фамилий на **-ой** и **-ской** были идентичны, сходными оказались и процессы их формирования. Так, в родительном падеже наблюдаем те же флексии **-ово(-ево), -ого(-его)**: *на заставе у таможенного головы Луки Пжесовского; тюменсково пешево казака Ивашка Тырковъсково на жене на Манкъ заповеди взято в рубли*³². Как и фамилии на **-ой / -ей**, так и фамилии на **-ской** отражают явление вариантности: *дворъ купленной третьего набору салдата Ивана Артемьева сна Ружинского... Иванъ Ружинского слышавъ сказалъ... Иванъ Руженской руку приложилъ*³³.

Таким образом, в исследуемом материале по частотности фамилии на **-ской (-цкой) / -ский (-цкий)** занимают третье место. Фамилии этого типа по форме представляют обычные полные прилагательные, но функционируют они как существительные.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Изучение происхождения и становления русских

фамилий жителей Тобольска на основе учетно-статистических письменных источников XVIII в. г. Тобольска позволяет сделать следующие выводы:

1. Имена на **-ой(-ей), -ской (-цкой) / -ский (-цкий)** возникли путем антропонимизации прилагательных, порядковых числительных, местоимений, причастий. Они функционировали как личные имена, прозвища, патронимы, фамилии среди всех классов и сословий и в большинстве своем представляют собой субстантивированные формы имен прилагательных.

2. Доказано, что фамилии на **-ово (-ево) / -ого** в современном языке относятся к числу редких, поскольку испытали аналогию со стороны форм самого продуктивного типа русских фамилий на **-ов(-ев)**.

3. В городе Тобольске, как и в городах европейской части нашей страны, происходил процесс формирования фамилий. Памятники письменности г. Тобольска XVII в. дают возможность воссоздать картину становления русской антропонимической системы на отдаленной от центра территории.

Теоретическая значимость исследования определяется тем, что поставленные вопросы антропонимики в лингвистическом источниковедении рассматриваются в аспекте становления норм литературного языка и роли в этом процессе деловой письменности, что является одной из центральных проблем истории языка.

Источники

[Vedomost' 1701 g. 44 s.] Вѣдомость 1701 г. 44 с.

[Dozornaya kniga 1703 g. 32 s.] Дозорная книга 1703 г. 32 с.

[Smetnyye spiski 1770-1771 gg. 43 s.] Смѣтные списки 1770-1771 гг. 43 с.

[Perepishnaya kniga 1754 g. 29 s.] Переписная книга 1754 г. 29 с.

[Kniga ucheta urozhaya, pokosov i pashen 1743-1791 gg. 158 s.] Книга учета урожая, покосов и пашен 1743-1791 гг. 158 с.

[Revizskiye skazki 1782 g. 326 s.] Ревизские сказки 1782 г. 326 с.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

[Berill] Берилл Н.В. 1966. Восточнославянская ономастика. М., 1966. 188 с.

[Superanskaya, Suslova] Суперанская А.В., Суслова А.В. 1981. Современные русские фамилии. М.: Наука. 168 с.

[Unbegaun] Унбегаун Б.О. Русские фамилии. 1995. М.: Прогресс, 1995. 180 с.

[Veselovskiy] Веселовский С.Б. 1979. Ономастикон: древнерусские имена, прозвища, фамилии. М., 210 с.

[Zinin] Зинин С.И. 1977. Историческая ономастика. М. 240 с.

²⁸Смѣтные списки 1770-1771. С.4.

²⁹Смѣтные списки 1770-1771.

³⁰Переписная книга 1754 С.30 об.

³¹Переписная книга 1754 С.32.

³²Переписная книга 1754 С.35.

³³Переписная книга 1754 С.30 об.

Summary

The article is devoted to the study of the origin of Russian surnames on the basis of written monuments of the 18th century from the archival funds of Tobolsk. In the process of analysis, it was proven that the studied Tobolsk monuments indicate the widespread existence of surnames in -oy/-i, -coy (-zoy) /-skiy (-tskiy), which for the most part are substantives forms of adjectives, ordinal numbers, pronouns, participles. They functioned as personal names, nicknames, patronymics, and surnames among all classes and estates. It has been proven that surnames starting with -ovo (-evo/ -ogo) in the modern language are among the rare ones, since they have experienced an analogy from the forms of the most productive type of Russian surnames starting with -ov(-ev).

Sources

Vedomost' 1701 g., 44 s.

Dozornaya kniga 1703 g. 32 s.

Smetnyye spiski 1770–1771 gg. 43 s.

Perepisnaya kniga 1754 g. 29 s.

Kniga ucheta urozhaya, pokosov i pashen 1743–1791 gg. 158 s.

Revizskiye skazki 1782 g. 326 s.

REFERENCES

Berill N.V. 1966. Vostochnoslavyanskaya onomastika. [East Slavic onomastics] M., 1966. 188 s. (In Russian).

Veselovskiy S.B. 1979. Onomastikon: drevnerusskiye imena, prozvishcha, familii [Onomasticon: Old Russian names, nicknames, surnames]. M., 210 s. (In Russian).

Superanskaya A.V., Suslova A.V. 1981. Sovremennyye russkiye familii. [Modern Russian Surnames]. M.: Nauka. 168 s. (In Russian).

Zinin S.I. 1977. Istoricheskaya onomastika [Historical onomastics]. M. 240 s. (In Russian).

Unbegaun B.O. Russkiye familii. 1995 [Russian Surnames]. M.: Progress, 1995. 180 s. (In Russian).

УДК 81 – 112.2

**ГОРОДСКОЙ СПРАВОЧНИК «ТЮМЕНЬ. СПРАВОЧНИКЪ
И АДРЕС-КАЛЕНДАРЬ ПО ГОРОДУ И УЕЗДУ»
КАК ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКИЙ ИСТОЧНИК**

А. А. Миронова

CITY DIRECTORY «TYUMEN. DIRECTORY AND ADDRESS-CALENDAR FOR THE CITY
AND COUNTY» AS A LINGUOCULTURAL SOURCE

A. A. Mironova

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования «Южно-Уральский государственный университет (национальный исследовательский университет)», г. 454080, Россия, Челябинская область, г. Челябинск, ул. Ленина, 76.
e-mail: mironovaaa@susu.ru, ORCID: <https://orcid.org/0000-0001-5910-8567>
South Ural State University (national research university),
454080, Chelyabinsk region, Chelyabinsk, st. Lenina, 76, Russia

Поступило в редакцию 09.01.2024

Принято к публикации 25.01.2024

Submitted 09.01.2024

Accepted 25.01.2024

Статья посвящена описанию структуры, тематики записей памятника письменности начала XX века – городского справочного издания Тобольской губернии. Показана зависимость тематического доминирования текстов от специфики сферы деятельности жителей определенного населенного пункта. Проанализированы тексты разных рекламных жанров. Доказано, что материалы городского справочника являются уникальным лингвокультурологическим источником. Показано, как представлен фрагмент языковой картины мира жителей Западной Сибири в пределах популярного периодического издания.

Ключевые слова: лингвокультурология, языковая картина мира, диахроническая стилистика

Key words: linguoculturology, linguistic worldview, diachronic stylistics

EDN: JZHУСХ

DOI: 10.25713/HS.2024.2.1.002

ВВЕДЕНИЕ

Адрес-календари и справочники уездных городов в конце XX – начале XXI в. начинают привлекать внимание ученых. Описание и анализ годовых периодических изданий осуществляется с разных ракурсов: истории периодики (Volkomogova, 2012; Mandrika, 2004), культурологии с точки зрения представленности региональных достопримечательностей (Rucinskaja, 2011) и др. При этом лингвистический анализ эволюции справочных изданий, языковых особенностей объявлений и рекламных сообщений, их динамика в зависимости от типа издания – пока дело будущего. Наибольший интерес из всех видов справочников вызывает на сегодня путеводитель. В связи с ростом рекламы внутреннего туризма в России, событийного туризма (Зимняя столица, Биатлонная столица) современные медийщики ищут точки опоры в прошлых изданиях, представляющих тот или иной маршрут

по региону или городу. Важно новые сведения попытаться нанизывать на уже существующий ценностный ориентир жителей, которые не случайно определили для себя те или иные места, достойные внимания.

В конце XIX в. информация о городе Тюмени Тобольской губернии была представлена в структуре в справочных книг и адрес-календарей, например, «Тюменский адрес-календарь» (1893), «Вся Тюмень. Спутник пассажира, календарь и справочная книжка по г. Тюмени» (1910). В них содержалось большое количество рекламных объявлений, отражающих род и вид деятельности, развлечения, досуг жителей и гостей.

Первый выпуск местного городского справочника в соседнем уезде Тобольской губернии был осуществлен в 1913 г. – «Тюмень. Справочникъ и Адрес-Календарь по городу и уезду», составленный Т.Ф. Калугиным. Как и А.И. Кочешев, Т.Ф. Калугин в предисловии сетует на незначительное число ответов на просьбы о присылке нуж-

ных для составления сведений, «почему и лишь быль возможности съ полной точностью указать название всех фирмъ и торгово-промышленныхъ предприятий, съ подразделениемъ на торговья категории, по сортамъ товаровъ»¹ и надеется «на правильные критические указания и надлежащую поправку». Для этого к книге прилагается отрывной лист, который можно переслать с добавлениями и изменениями, и самое главное, заказать справочник со скидкой. Другим удачным решением в данном издании являются чистые листы «Запись для памяти», предваряющие основной текст. Это делает читателя участником процесса общения, вызывает его на диалог, активизирует мышление, побуждает оценивать, вычленивать важное для себя – потенциального потребителя.

Целью данной работы является анализ городского справочника-путеводителя Тобольской губернии «Тюмень: справочник и адрес-календарь» (1913) как лингвокультурологического источника, материалы которого транслируют особенности лингвокультуры жителей, относящихся к разным этносам (русские, ханты, манси, сибирские татары и др.), но объединенных общими экономическими, административными проблемами.

МАТЕРИАЛ И МЕТОДЫ

Ведущим методом, использованным в данной работе, является *описательный метод*, включающий наблюдение над языковым материалом, его систематизацию, обобщение и интерпретацию. Сбор материала осуществлялся методом сплошной выборки. Методологической основой выступил лингвокультурологический диахронический подход.

РЕЗУЛЬТАТЫ И ОБСУЖДЕНИЕ

Справочник включает в себя предисловие, вкладные страницы с рекламными объявлениями перед и после основного текста, которые имеют отдельную нумерацию, и несколько отделов:

1) календарь: *календарные сведения, римско-католический и лютеранский, магометанский календарь;*

2) история и обзор города Тюмени: *история г. Тюмени и экономического бытъ съ XVI столетия города и уезда, торговая деятельность и фабричная заводская производительность (ярмарки), обзор г. Тюмени и уезда и главные события XIX века, монастыри, церкви и приходы, учебные заведения, врачебная и ветеринарная часть, поземельно-устроительное и переселенческое дело, почта и телеграф, телефонная сеть, пароходное сообщение, железнодорожное движение, такса для извозчиков, охотничий календарь, административное деление города и уезда, торговый отдел, благотворительные общества и учреждения, библиотеки, музей, газеты и периодические издания, удовольствия, зрелища и развлечения;*

3) коммерческие и разные справочные сведения: *пошлины и сборы, торговые сведения, налоги, сроки по гражданскому праву, новые узаконения для сельских обывателей;*

4) учреждения и личный состав: *Министерство Внутренних Дел, Тюменская Почтово-телеграфная контора, врачебная и ветеринарная часть, Министерство Юстиции, Военное, Путей сообщения, Управление Землеустройства и Земледелия, Министерство Народно-го Просвещения. Финансов, Акцизное управление, Отделение Государственного Банка, Уездное Казначейство, Ведомство православного исповедания, «инославного» исповедания, благотворительные общества и учреждения, библиотеки, театр, народный дом и кинематографы, газеты, фотографии и типографии;*

5) торговый отдел и торговые фирмы: *банки, сберег. кассы и кредитн. учреждения; бакалейно-мучная и колониальная торговля; мануфактурные и галантерейные товары; обувь, шапки, платье, меха и шубы; книжные и писчебумажные магазины; фруктовая торговля, аптекар. товары, часы, раз. машины; посуда. кожаная и железно-скобяная торг., коверы; школы кройки и шитья, модные мастерские; булочная, колбасная, мясная торговля; разн. вина и воды; склады разных товаров; гостиницы, парикмахерские, бани, ямщики; пароходство; страховые общества и конторы;*

6) «фабрично-заводский»;

7) промышленно-ремесленный;

8) торговые фирмы в Тюменском уезде.

Завершает их указатель фирм рекламодателей и список замеченных типографских печаток. Сообщается адресант, специализация, номер страницы, что облегчает поиск необходимой информации для адресата и делает рекламу более эффективной: «*Мирсалимовы Бр. Торг. Д. – жировые товары, шерсть и волосъ VII; Перетцъ-Генрихъ – Сибирский пухъ и одъяла 190*»².

Всего в книге 37 рекламных объявлений в 42 употреблении. Дважды повторяется реклама типографии Благинина, в которой отпечатан «Справочник», школы кройки и шитья М.В. Калугиной, жены составителя, трижды – реклама «Справочной книжки о выходѣ изъ общины по закону 9 Ноября 1906 г.», составителем которой был тот же Т.Ф. Калугин. При этом данный рекламный текст помещен среди прочих объявлений в начале и в конце календаря и в середине текста среди перечня местных периодических изданий, а объявление о школе кройки и шитья повторяется среди перечня «Школ кройки и шитья дамскихъ и дѣтскихъ нарядовъ» в Торговом отделе.

Кроме прямой рекламы, в «Справочнике ...» встречается и **скрытая реклама**. Так, в списке периодических изданий фиксируется цена, цель, адрес, преимущества, т.е. приводятся аргументы в пользу необходимого действия: ««*Справочникъ и адресъ-Календарь по г. Тюмени и Тюменскому уѣзду на 1913-й годъ*», изд. Т.Ф. Калугин, торгово-промышленный справочникъ, выходитъ ежегодно съ 1913 года, гдѣ принимаются объявленія и рекламы отъ разныхъ фирмъ Россіи и Сибири. Цѣна справочника – 40 коп., с пересылкой – 55 коп. продается въ г. Тюмени въ книжныхъ магазинахъ на Царской улиц.

¹Тюмень: справочник и адрес-календарь 1913. С. 1.

²Тюмень: справочник и адрес-календарь 1913. С. 3–4.

О.Ө. Невской и Ю.Ө. Левитовой и у издателя (Знаменская ул., домъ Давыдовскаго)»³.

В календаре используется жанр рекламного объявления и развернутое рекламное сообщение. В тексте чаще всего несколько предметов сообщения, которые относятся к разным сферам деятельности, т.е. **объявления в основном политематичны**. Предлагаемые товары и услуги представлены следующими тематическими группами:

1) легко-пассажирские и грузовые перевозки пароходами, судостроительство. До сих пор на этой территории водный речной транспорт является основным, поэтому и в современных газетах данная тематическая группа объявлений многочисленна. Аргументами выступают срочная доставка грузов, количество курсирующих пароходов на линиях и их тип, комфорт: *Современная отдѣлка и мебель. Отдѣльная дамскія III класса. Электрическое освѣщеніе и вентиляція. Паровое отопленіе во всѣхъ помещенияхъ. Ванны. Піанино. Телефоны. Библиотека. Аптека.; Срочная доставка грузовъ на пароходахъ и баржахъ во всѣ пункты по р.р. Турѣ, Тоболу, Иртышу, Оби и Черному Иртышу; принимает на доставку на своихъ буксирныхъ и пассажирскихъ пароходахъ по р.р. Западной Сибири Грузы отъ Ирбита и Тюмени до Тобольска, Тары, Омска, Павлодара, ... Обдорска и Бухты Находки; собственная судостроительная вервь въ гор. Тюмени, на которой построены пассажирские пароходы Т-го Дома;*

2) следующей тематической группой, отражающей специфику региона, даже по сравнению с рядом расположенным Курганом, является торговля мехом, шкурками зверьков, валяной обувью, овчинными шубами, скорняжные мастерские. Здесь аргументами выступает ассортимент, собственное производство, происхождение меха. Интересно, что ни в одном объявлении не делается акцент на качестве меха, легкости изделия, теплоте, которые являются ведущими в современных рекламных текстах этой группы товаров;

3) специфику региона отражает и такая группа, как торговля соленой рыбой, продукцией консервной и сетевязальной фабрик;

4) типографские услуги и продукция писчебумажных фабрик. При этом в тюменском «Справочнике» нет рекламы канцелярских товаров, конторских книг, которая так частотна в курганском. Аргументами выступает скорость выполнения работ, большой ассортимент бумаги, цена: *оптово-розничная продажа бумаги: писчей, книжной, картузной, муштучной, графленой разныхъ сортовъ и №№, чайной, бюварной, альбомной, бутылочной, оберточной; исполненіе скорое и аккуратное; цѣны фабричныя, умеренныя;*

5) торговля хлебом;

6) бакалейные, москательные, кондитерские, табачные товары;

7) жировые товары и кожевенные товары;

8) напитки: фруктовые и минеральные воды, пиво. Аргументами выступают бесплатная доставка, лучшие сорта, награды, экологичность, качественность,

технические достижения в производстве: *приготавливать ... изъ дистиллированной химически чистой воды и изъ сахара рафинада; награды за фруктовые воды на выставкахъ ...; рекомендуются лучшіе сорта пива: ПОРТЕРЪ, ПИЛЬЗЕНСКОЕ, ЭКСПОРТЪ и Вѣнское; выдержанное въ Подвалахъ; послѣднія техническія приобритенія, примененныя въпервыя во всей Западной Сибири на заводѣ, даютъ возможность предложить фабрикамъ самага высшаго качества, недостижимаго ранѣе;*

9) модные товары, готовое платье, ткани, школы кройки и шитья. Привлечь клиентов и учеников призваны новые и популярные методики, известные бренды, большой выбор, сервис: *курсы кройки и шитья по методѣ ТЕОДОРЪ; для покупокъ всегда имѣются мальчики; всегда имѣются въ большомъ выборѣ.* Интересно использование паронимических пар в рекламных целях: *Въ мануфактурно-мѣховыхъ магазинахъ... въ большомъ выборѣ новости сезонов!*

10) металл, металлические изделия. Встречается большое количество терминов: *балки тавровыя, шевеллерныя, желѣзо сортовое и листовое, мѣдь штыковую; ломъ металловъ: желѣзной, чугуной, свинцовой... имѣется на складѣ олово прутковое, свинецъ штыковой;*

11) библиографическая реклама. Это реклама книжного магазина, объявления о подписке, выходе новых справочных книг. Аргументами являются цель и программа издания, условия подписки, льготы, скидки. При этом подписка предлагается только на местные издания. Благодаря этому мы можем уточнить сведения о тех или иных периодических изданиях Сибири и Тобольской губернии;

12) страхование;

13) услуги: комиссионерства и кузнечно-слесарного мастера.

Несмотря на то, что «Справочник и Адрес-Календарь по г. Тюмени и его уезду на 1913 год» ориентирован на приезжих, в нем размещено только одно объявление о меблированных номерах. Остальная информация приводится в разделе «Гостиницы» и не содержит подробных сведений.

Тюмень находится лишь в 200 километрах от Кургана, но здесь реклама сельскохозяйственных машин и орудий не востребована (одно объявление), полностью отсутствуют рекламные тексты о маслоделии, животноводстве, растениеводстве, которые были частотными не только в курганских периодических изданиях и справочниках, но и в губернских. Географическое положение Тюмени обуславливает большое количество рекламных сообщений, предлагающих речной транспорт, рыбу, соль, меха.

Реклама представлена в **жанре объявления**. В тексте всегда четко обозначен адресант, образ адресата обобщен, указаны временные и пространственные координаты возможной сделки, объявление нацелено на будущее и сосредоточено в настоящем «вневременном» (всегда, если есть потребность).

³Тюмень: справочник и адрес-календарь 1913. С. 109.

Кроме этого, в тюменском справочнике применяется вариант жанра объявления – **объявления-уведомления**, соответствующий правилам оформления деловых документов:

1) наименование адресанта – существительное в именительном падеже единственного числа + конструкция в родительном падеже (чего?), включающая в себя оттопонимическое прилагательное: *Правление Тюменского Городского Общества взаимного отъ огня страхованія*;

2) действие, выраженное перформативом: *доводить до свѣдѣнія*;

3) дата события: *съ 1-го Января 1913 года*;

4) наименование события: *принимает на страхъ ... кромѣ недвижимого имущества и домашнюю движимость*;

5) формула адресата: существительное в дательном падеже (кому) *всей публики*, конструкция «имя существительное в родительном падеже с прелогом для с обособленным определением»: *для страхователей, непрерывно страхующихъ свое имущество въ обществѣ, для лицъ, не имѣющихъ возможности внести страховую премію одновременно*. Конкретизация аудитории от общего к частному делает объявление более эффективным.

6) указание на место события: *въ зданіи городской Управы*;

7) цель рекламного сообщения: *всѣ нужны справки можно получать въ часы занятій*;

8) время работы, имя ответственного: *съ 9 ч. утра до 2 дня, и съ 5 до 6 ½ ч. вечера у дѣлопроизводителя Правленія Василія Николаевича Козлова и его помощника Алексѣя Гавриловича Молодыхъ*;

9) Подпись: *Правленіе*.

Аргументативность рекламного текста создается при помощи разных типов аргументов. Весомыми аргументами выступают следующие: выгодность – условия страхования, ежегодная скидка постоянным клиентам – *«такъ что въ концѣ-концевъ будутъ выдаваться бесплатные полиса»*, рассрочка платежа, рассылка напоминания о платеже; надежность – капитал общества, при разорении покрытие из казны; открытость и прибыльность – каждый страхователь является хозяином растущего капитала.

Данные городские и уездные справочные издания от других адрес-календарей отличает отсутствие научно-популярных статей, статистических обзоров. Традиционно в нем есть календарная информация, очерк о городе и уезде, адрес-календарь. Так как перед нами торгово-промышленное издание, имеющее целевую аудиторию, то ведущей является информация, актуальная для промышленников, купцов, поэтому в адрес-календаре представлены учреждения и фамилии тех, кто тем или иным образом связан с промышленной или торговой жизнью города и уезда. Кроме этого, в Тюменском справочнике приводится адрес-календарь чиновников основных ведомств и министерств, их адрес. В списке организаций находятся не только

ведомства, министерства, школы, но и театры, библиотеки, музеи, кинематографы, периодические издания, то есть читатель мог найти любые необходимые сведения как для работы, так и для развлечений.

Информация в обоих справочниках делится на рубрики: пивоваренные заводы, пимокатные заводы, салотопенные заводы, ягоды, обои, аптеки и др., что облегчает поиск адресату.

В тюменском адрес-календаре представлены не только промышленники и купцы, заводы, магазины, но и фиксируется адрес-календарь чиновников основных ведомств и министерств, адрес. Запись в *«Учрежденияхъ и Личномъ Составе въ г. Тюмени и Тюменскомъ уѣздѣ»* строится по формуле *должность+ чин+ имя, отчество, фамилия, адрес, если имеется, телефон: начальникъ Жандармск. Тюменск. Отдѣленія – ротмистръ Никол. Никол. Волховскій (Голицынская ул., д. Рабиновичъ), т. 156⁴*

При перечислении предприятий в разделе «Торговый Отдѣлъ» может использоваться:

- формула в родительном падеже или в именительном при наименовании предприятия и указывается владелец или управляющий (должность, статус), имя, отчество, фамилия, адрес, телефон, например, в разделе «Судостроительные заводы и верфи»: *Товарищества Западно-Сибирскаго пароходства и торговли (Пристань, зимовка № 1), т. 4. См. Объявл.*

Управляющій – морской инженеръ Ив.Ив. Туренко (конт. зав.);

- фамилия, адрес: *Барабаничиков (Иркутская ул., д. Шиганской); Царегородцева (Голицынская ул., д. № 6);*

- фамилия, инициалы, адрес: *Ермакова А.И. (Царская улица, домъ № 38); Заостровскаго Ив. Ал. (Большегородищенск. ул., д. № 16-й).*

Сведения о торговых фирмах в уезде также разбиваются на рубрики, например, «Бакалейные и мануфактурные товары», «Маслодѣльные заводы», указывается волость, село, фамилия, имя, отчество у русских и имя у мусульман. Если сокращенные имя и отчество могли образовываться от разных или редких имен, то они приводились полностью во избежание недоразумения:

Кожевенные и жировые товары

Успенск. вол., д. Зырянка Пятковъ ив. Дм. (также пушной товаръ)

Бухарской вол., юртъ Новыхъ – Абдуль-Бори См. объявл.

« » - Абайдуллинъ Митахатдинъ⁵

Троицкой вол., с. Кулаково – Носковъ Ив. Ал-сѣев.

Тугуломской вол. и села – Жерновникова Θεоктиста Григ⁶

Большую ценность для исследователей представляет и исторический очерк о быте города с XVII в.: история заселения, развитие экономики, численность населения, род занятий и др. Описаны все важные структуры жизни города: количество и состав монастырей, приходов, перечень учебных заведений, врачебная и ветеринарная служба. Большое внимание уделено путям сообщения. В это время активно идет строительство железных дорог, телефонизация, поэтому

⁴Тюмень: справочник и адрес-календарь 1913. С. 160.

⁵Тюмень: справочник и адрес-календарь 1913. С. 184.

⁶Тюмень: справочник и адрес-календарь 1913. С. 183.

обязательными структурными и тематическими элементами будут таблицы расстояний между городами, график работы почты и телеграфа, стоимость операций и, самое, главное, подробная классификация корреспонденции. Учитывая особенности географического положения, развитой сети речного и железнодорожного транспорта, составитель рассказывает о правилах проезда и провоза багажа на судах и в поездах, приводит нормативные документы (права и обязанности пассажиров, виды билетов и условия их покупки), сроки навигации, схемы сообщения, цены на проезд и провоз багажа в зависимости от вида груза. Знание этой информации помогало лучше сориентироваться в ценах, сроках доставки, так как часто из региона в Центральную Россию доставлялись скоропортящиеся товары (рыба, масло, молоко).

Подробно перечисляются банки, сберегательные кассы, кредитные учреждения. При этом в отделе «История и обзор г. Тюмени» опубликован список учреждений с указанием места расположения (*Государственная Сберегательная Касса при Отделении Государственного Банка*) или годы их основания, в некоторых случаях дается комментарий. Запись о годе основания служит критерием надежности в выборе банка, поэтому ее наличие у некоторых можно расценивать как рекламу: *Отделение Государственного Банка, открытое в 1894 году; Городской общественный Банк, основанный в 1865 году*. В связи с тем, что многие люди вынуждены обращаться в ломбард, автор объясняет условия залога, выкупа вещи.

Т.Ф. Калугин большое внимание уделил юридической информации, так как промышленники и купцы соприкасались с законами регулярно. Каждый торговец обязан был платить пошлины и сборы, поэтому публикуется перечень документов, которые подлежат оплате гербового сбора, указываются сроки оплаты, размер платежа, правила оформления документов для купцов I, II гильдии, имевшие разные права. До сведения читателей доводятся сроки по гражданскому праву, «*новыя узаконенія для сельскихъ обывателей*». Таким образом, реализуется **просветительская цель**. Сборники законов были доступны не каждому, их язык малопонятен. В данном же «Справочнике...» просто и доступно для рядового человека объяснялись основные положения статей, на примерах показывалось оформление документов. Отбиралась только необходимая информация для целевой аудитории – промышленников и торговцев. Календарь популярен и доходчиво знакомил с основами экономической и юридической грамотности.

Но город жил и культурной жизнью. Сведения о способах проведения досуга можно рассматривать как скрытую рекламу. Так, при описании музея акцент делается на достопримечательностях, составитель восхваляет их, советует посмотреть «замечательности»: *отлично сохранившійся «остовъ мамонта», найденный въ Тюменскомъ уѣздѣ въ 1880-хъ годахъ, «скелетъ допотопнаго быка» и некоторыя археологическія древности раскопокъ и естественно-научныя коллекція ... Музей*

*доступенъ для публики бесплатно по воскреснымъ и праздничнымъ днямъ*⁷. Мы чувствуем иронию в словах автора, хотя текст в справочном издании должен быть беспристрастным. Личное мнение Калугина придает календарю публицистический характер: *... который (Чукмалдин) и подарилъ этотъ цѣнный музей Реальному училищу, такъ какъ у городского управления почему-то въ то время для этого цѣннейшаго дара не оказалось соотвѣтствующаго собственнаго помещенія*⁸.

Дословно повторяется текст библиографической рекламы местных периодических изданий, который печатался в «Тобольских губернских ведомостях» и был саморекламой в газетах. Ненавязчиво предлагаются развлечения и зрелища в городе: театры, электро-театры, ипподром, каток, купальни, сады. Наличие оценочного компонента, желания привлечь публику, использование аргументов делает эти сообщения рекламными:

*Приказничій Клубъ (Царская ул., д. Шайчикъ) съ просторнымъ заломъ: зрительнымъ – для спектаклей, концертовъ и другихъ увеселеній и танцевальнымъ – на время семейно-танцевальныхъ вечеровъ; при залѣ имѣется хорошо обставленная сцена. Въ клубѣ состоитъ болѣе 200 членовъ изъ чиновниковъ, купцовъ, гражданъ города, приказчиковъ и служащихъ въ Торгово-промыш-ленныхъ фирмахъ г. Тюмени. При клубѣ имѣется библіотекa и по вечерамъ, нѣсколько разъ въ недѣлю, играетъ оркестръ, струнный и духовой, подъ управленіемъ капельмейстера Я.И. Бейнъ*⁹.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Таким образом, информация в календаре дублируется в зависимости от того, в каком отделе она напечатана: в одном случае расширяется за счет указания чиновников, владельцев, управляющих, их адресов, в другом случае сужается. Привлечение новых материалов из разных источников письменности (газет, путеводителей, адрес-календарей, буклетов, каталогов и др.) дает возможность вписать в лингвистический контекст фрагмент лингвокультурной картины мира жителей одного города как части губернии и всей страны в целом.

Представленность тем записей, жанров, предметов описания в путеводителе как памятнике письменности начала XX в. демонстрирует аксиологические ориентиры городского общества, культурные предпочтения, социокультурные нормы поведения как члена городской общины.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

[Kalugin] Калугин Т.Ф. (сост.) 1913. Тюмень: справочник и адрес-календарь по городу и уезду, 1913 год. Тюмень: Тип. А.А. Благинина. 194 с.

[Mandrika] Мандрика Ю. (сост.) 2004. Тобольские губернские ведомости: Редакторский корпус: антология Тобольской журналистики к. XIX – начала XX вв. Тюмень. 450 с.

⁷Тюмень: справочник и адрес-календарь 1913. С. 107–108.

⁸Тюмень: справочник и адрес-календарь 1913. С. 107.

⁹Тюмень: справочник и адрес-календарь 1913. С. 110.

[Rucinskaja] Руцинская И.И. 2011. Путеводитель как инструмент конструирования региональных достопримечательностей (вторая половина XIX — начало XX в.). Вестник МГУ. Сер. 19. Лингвистика и межкультурная коммуникация 1, 74–92.

[Volkomorova] Волкоморова О.Б. 2012. Тюмень в пространстве и времени: первые городские путеводители. Филологический дискурс : Вестник филологического факультета ТюмГУ 10, 182–189.

[Zajdman] Зайдман П.С. 1893. Тюменский адресный календарь. Екатеринбург: Типография И.П.Романова. 113 с.

Summary.

The article is devoted to describing the structure and subject matter of the records of a written monument of the early 20th century - the city reference publication of the Tobolsk province. The dependence of the thematic dominance of texts on the specifics of the sphere of activity of residents of a particular locality is shown. Texts of different advertising genres were analyzed. It has been proven that the materials of the city directory are a unique linguocultural source. It is shown how a fragment of the linguistic picture of the world of the inhabitants of Western Siberia is presented within the framework of a popular periodical.

REFERENCES

Kalugin T.F. (sost.) 1913. Tjumen' : spravocnik i adres-kalendar' po gorodu i uezdu, 1913 god [Tyumen: directory and address-calendar for the city and district, 1913]. Tyumen: Tipografija A.A. Blaginina, 194 p. (In Russian).

Mandrika Ju. (sost.) 2004. Tobol'skie gubernskie vedomosti: Redaktorskij korpus : antologija Tobol'skoj zhurnalistiki k. XIX – nachala XX vv. [Tobolsk Provincial Gazette: Editorial corps: anthology of Tobolsk journalism from the 19th – early 20th centuries]. Tjumen'. 450 p. (In Russian).

Rucinskaja I.I. 2011. Putevoditel' kak instrument konstruirovaniya regional'nyh dostoprimechatel'nostej (vtoraja polovina XIX — nachalo XX v.) [Guidebook as a tool for designing regional attractions (second half of the 19th - early 20th centuries)]. Vestnik MGU. Ser. 19. Lingvistika i mezkul'turnaja komunikacija [Bulletin of Moscow State University. Ser. 19. Linguistics and intercultural communication] 1, 74–92 (In Russian).

Volkomorova O.B. 2012. Tjumen' v prostranstve i vremeni: pervye gorodskie putevoditeli [Tyumen in space and time: the first city guides]. Filologicheskij diskurs : Vestnik filologicheskogo fakul'teta TjumGU [Philological discourse: Bulletin of the Philological Faculty of Tyumen State University] 10, 182–189 (In Russian).

Zajdman P.S. 1893. Tjumenskij adresnyj kalendar' [Tyumen address calendar]. Ekaterinburg: Tipografija I.P.Romanova, 113 p. (In Russian).

УДК 811.512.1

**ЖЕНСКИЕ АНТРОПОНИМЫ ЖИТЕЛЕЙ БУХАРСКИХ ВОЛОСТЕЙ
ТОБОЛЬСКОЙ ГУБЕРНИИ: СТРУКТУРА И РАСПРОСТРАНЕННОСТЬ¹****Г.Ч. Файзуллина^{1*}, Л.М. Уразова², А.И. Караваева³****FEMALE ANTHROPONYMS OF RESIDENTS OF THE BUKHARA VOLOSTS
OF THE TOBOLSK PROVINCE: STRUCTURE AND PREVALENCE**

G.Ch. Faizullina, L.M. Urazova, A.I. Karavaeva

¹Тюменский государственный университет
625003, УрФО, Тюменская область, г. Тюмень, ул. Володарского, 6
email: utgus@mail.ru, ORCID 0000-0002-2721-4063
University of Tyumen, 626152, Tyumen region, Tyumen, st. Volodarsky, 6

²Тюменский государственный университет,
625003, УрФО, Тюменская область, г. Тюмень, ул. Володарского, 6,
email: l.m.urazova@utmn.ru
University of Tyumen, 626152, Tyumen region, Tyumen, st. Volodarsky, 6

³Стерлитамакский филиал федерального государственного бюджетного
образовательного учреждения высшего образования
«Уфимский университет науки и технологий»,
453103, Республика Башкортостан, г.о. город Стерлитамак,
г. Стерлитамак, пр-т Ленина, д. 49,
Ufa University of Science and Technology, 453103, Republic of Bashkortostan, Sterlitamak,
Lenin Ave. 49, email: karavaeva.albina.work@gmail.com

Поступило в редакцию 26.02.2024

Принято к публикации 04.03.2024

Submitted 26.02.2024

Accepted 04.03.2024

В работе рассматриваются женские антропонимы сибирских бухарцев XIX – начала XX в., проживавших в бухарских волостях Тобольской губернии. Целью исследования является изучение структуры и распространенности женских антропонимов среди жителей бухарских волостей. Актуальность исследования обусловлена уникальными процессами, происходившими на территории Западной Сибири в XIX – начале XX в. среди тюркоязычных народов, а именно активными процессами сближения и частичного смешения сибирских бухарцев с татарским населением. Авторами было проанализировано происхождение женских имен, сделан вывод о распространенности онимов среди сибирских бухарцев, а также о частотности употребления тех или иных компонентов.

Ключевые слова: антропоним, мечетные книги, мусульманские метрические записи, сибирские бухарцы, Тобольская губерния.

Key words: anthroponym, mosque books, Muslim metric records, Siberian Bukharians, Tobolsk province.

EDN: ORTGKZ

DOI: 10.25713/HS.2024.2.1.003

ВВЕДЕНИЕ

В работе рассматриваются женские антропонимы сибирских бухарцев XIX – начала XX в., проживавших в Тобольской губернии. Лингвистическим источником нашего исследования являются оригинальные

рукописные материалы – мусульманские метрические книги о новорожденных Янбаевских, Ашлыкских, Араповских, Комаровских, Чебургинских, Шабабинских, Абалакских, Канаульских, Ялуторовских, Тачимовских, Епанчинских, Байгаринских, Кульмамметских, Саусканских юрт Бухарской волости Тюменского уезда

¹Исследование выполнено за счет гранта Российского научного фонда № 23-28-00838, <https://rscf.ru/project/23-28-00838/>

Тобольской губернии XIX – начала XX в., написанные имамами на старотатарском языке арабской графикой. Изучение антропонимов сибирских бухарцев является важным, поскольку это позволяет получить более глубокое понимание культурных и языковых традиций народа.

Антропонимы сибирских татар на данный момент является активно изучаемой темой, к которой обращались такие ученые как Х.Ч. Алишина (Alishina, 2016), Э.Р. Сайдимова (Saidimova, 2006), Г.Ф. Тимканова (Timkanova, 2002), Г.С. Хазиева (Khazieva, 2010), Ф.Х. Гильфанова (Gilfanova, 2012), Г.Ч. Файзуллина, Э.Х. Кадилова (Fayzullina, Kadirova, 2022), Р.М. Сулямова (Sulyamova, 2018) и другие.

МАТЕРИАЛ И МЕТОДЫ

С целью комплексного исследования особенностей функционирования женских антропонимов в статье были применены следующие лингвистические методы: основным методом стал описательно-аналитический метод, располагающий рядом приемов лингвистического наблюдения, систематизации, обобщения, интерпретации и типологизации. Используются также сравнительно-исторический, сопоставительный методы.

Материалом для исследования послужили женские антропонимы сибирских татар (793 единицы), отобранные методом сплошной выборки из Словника личных имен жителей бухарских волостей Тобольской губернии XIX – начала XX в. (Fajzullina et al., 2023).

РЕЗУЛЬТАТЫ И ОБСУЖДЕНИЕ

По распространенности имена подразделяются на несколько групп:

I. Женские антропонимы, зафиксированные в именной книге жителей следующих населенных пунктов:

1. в Янбаевских юртах (296 имен): *Ажимэ* 'Аджима', *Айжан* 'Айджан', *Айкөмеш* 'Айкумеш /Айкумуш', *Аластан* 'Аластан', *Алсолтан* 'Алсултан', *Алстан* 'Алстан', *Алтан* 'Алтан', *Анэкай* 'Анакай', *Анлай* 'Анлай', *Асаил* 'Асаил', *Ачбикэ* 'Ачбика', *Әжимэ* 'Аджима', *Әзилэк* 'Азиляк', *Әйшүк* 'Айшук', *Әлүк* 'Алук /Алюк', *Әнифә* 'Анифа', *Әнуш* 'Ануш', *Әркыя* 'Аркыя', *Әсгар* 'Асгар', *Әсхәбжамал* 'Асхабджамал', *Әтеш* 'Атеш', *Әтия* 'Атия', *Әхижамал* 'Ахиджамал', *Бабасирбаб* 'Бабасирбаб', *Бабастан* 'Бабастан', *Бабук* 'Бабук', *Бакимэ* 'Бакима', *Бакия* 'Бакия', *Батинэ* 'Батина', *Бәбеш* 'Бабеш', *Бәдигьбикэ* 'Бадигьбика', *Бәдигькәй* 'Бадигькай', *Бәдимэ* 'Бадима', *Бәдкәй* 'Бадкай', *Бәдрижамал* 'Бадриджамал', *Бәкия* 'Бакия', *Бәлкыйс* 'Балкис', *Бәлхис* 'Балхис', *Бәһәрбану* 'Бахарбану', *Бәти* 'Бати', *Бәхетжамал* 'Бахетджамал', *Бәхрежамал* 'Бахриджамал', *Бәхтижамал* 'Бахтиджамал', *Бәхтежан* 'Бахтиджан', *Бибекәй* 'Бибекей', *Бибеш* 'Бибеш', *Биби* 'Биби', *Бибибатинэ* 'Бибибатина', *Бибивәдига* 'Бибивадига', *Бибивәхиба* 'Бибивахиба', *Бибигабидә* 'Бибигабида', *Бибигазиэ* 'Бибигазица', *Бибигайжан* 'Бибигайджан', *Бибигөлем* 'Бибигулем', *Бибикадимэ* 'Бибикадима', *Бибикадирэ* 'Бибикадира', *Бибикаләм* 'Бибикалям', *Бибикалжан* 'Бибикалджан', *Бибикамила* 'Бибикамиля' и др.;

2. в Ашлыкских юртах (95 имен): *Аедбикэ* 'Аидбика', *Азанэ* 'Азана', *Аксулу / Аксылу* 'Аксылу', *Алмабикэ* 'Алмабика', *Алмаш* 'Алмаш', *Арткан* 'Арткан', *Атуя* 'Атуя', *Ахжан* 'Ахджан', *Әгьмикон* 'Агьмикон', *Әдвия / Этвия* 'Адвия / Атвия', *Әзбәрбикэ* 'Азбарбика', *Әликэ* 'Алика', *Балдабикэ* 'Балдабика', *Басыйрә* 'Басира', *Бәлжидә* 'Балджида', *Бәлхидә* 'Балхида', *Бәлхия* 'Балхия', *Бәхетжан* 'Бахетджан', *Бикбикэ* 'Бикбика', *Бичә* 'Бича', *Гадвия* 'Гадвия', *Гадәдия* 'Гададия', *Гализә* 'Галица', *Гарвия* 'Гарвия', *Гөлбасар* 'Гульбасар', *Гөлбасыйрә* 'Гульбасира', *Гөлбәгыйдә* 'Гульбагида', *Гөлкә* 'Гулька', *Гөлсабиха* 'Гульсабиха', *Гөлфариза* 'Гульфариза', *Жәбеш* 'Джабиш', *Жәмиш* 'Джамиш', *Жәүхәр* 'Джаухар', *Жумабикэ* 'Джумабика', *Зарижә* 'Зариджа', *Зәхибжамал* 'Захибджамал', *Зәлафкар* 'Зулафкар', *Кәбирә* 'Кабира', *Кәжирә* 'Каджира', *Кәтәйөз* 'Катаюз', *Кинжәбикэ* 'Кинзябика', *Көлгазизә* 'Кульгазиза', *Көтәен* 'Кутаен', *Көчбикэ* 'Кучбика', *Күкбикэ* 'Кукбика', *Күксаба* 'Куксаба', *Мазбура* 'Мазбура', *Майкә* 'Майка', *Махибжамал* 'Махибджамал', *Мәварәк* 'Маварак', *Мәйсилә* 'Майсиля' и др.;

3. в Комаровских юртах (94 имени): *Аббак* 'Аббак', *Абса* 'Абса', *Айтукан* 'Айтуган', *Аппак* 'Аппак', *Әзийә* 'Азия', *Әйәбак* 'Айабак', *Бәлхәсбану* 'Балхасбану', *Бәлхыйсбану* 'Балхисбану', *Бәхеш* 'Бахеш', *Бибигайнижамал* 'Бибигайниджамал', *Бибигайникамал* 'Бибигайникамал', *Бибигатия* 'Бибигатия', *Бибигафифә* 'Бибигафифа', *Бибигәүһәр* 'Бибигаухар', *Бибизахирә* 'Бибизахира', *Бибизәйнәп* 'Бибизайнап', *Бибикамәр* 'Бибикамар', *Бибимәгърифә* 'Бибимагрифа', *Бибимәмдүдә* 'Бибимамдуда', *Бибимәхбүбә* 'Бибимахбуба', *Бибимөсәгыйдә* 'Бибимусагида', *Бибиразыя* 'Бибиразия', *Бибирахилә* 'Бибирахия', *Бибирәшидә* 'Бибирашида', *Бибисәгъдия* 'Бибисагдия', *Бибисәидә / Бибисәйдә* 'Бибисайда', *Бибисөгъдә* 'Бибисагида', *Бибисөйүжбикэ* 'Бибисуюджбика', *Бибитайфә* 'Бибитайфа', *Бибифатыйманур* 'Бибифатиманур', *Бибифирүзә* 'Бибифируза', *Бибихаифә* 'Бибихаифа', *Бибихалисә* 'Бибихалиса', *Бибихатифә* 'Бибихатифа', *Бибихәמידә* 'Бибихамида', *Бибихөббижамал* 'Бибихуббиджамал', *Бибичә* 'Бибича', *Бибишәһидә* 'Бибишагида', *Бибишәрика* 'Бибишарика', *Бибиширин* 'Бибиширин', *Гөсайбикэ* 'Гусайбика', *Гусанибикэ* 'Гусанибика', *Гыйззелмәхбүб* 'Гиззельмахбуб', *Жамал* 'Джамал', *Завирә* 'Завира' и др.;

4. в Чебургинских юртах (75 имен): *Азифә* 'Азифа', *Аидсылу* 'Аидсылу', *Аидүлүн* 'Аидулун', *Айтолуз* 'Айтолуз', *Ахырнай* 'Ахырнай', *Әлмимә* 'Алмима', *Әүния* 'Авния', *Байбикэ* 'Байбика', *Бәдигьжамал* 'Бадигьджамал', *Бикәбикэ* 'Бикабика', *Габак* 'Габак', *Гөлбагыйдә* 'Гульбаида', *Гөлбакыйдә* 'Гульбакида', *Гөлзарый* 'Гульзари', *Гөлсан* 'Гульсан', *Гөлфәриз* 'Гульфариз', *Заһидә* 'Захида', *Зәвәкәт* 'Завакат', *Зәфитә* 'Зафита', *Зөлхидә* 'Зульхида', *Илкәния* 'Илкания', *Инәкәй* 'Инакай', *Каләмжан* 'Каламджан', *Кәдижә* 'Кадиджа', *Кәдичә* 'Кадича', *Кәнижә* 'Каниджа', *Көлбану* 'Кульбану', *Көлбикэ* 'Кульбика', *Көлсәгыйдә* 'Кульсагида', *Көлшә* 'Кульша', *Күзәбикэ* 'Кузабика', *Марсия* 'Марсия' и др.;

5. в Араповских юртах (38 имен): *Айбикэ* 'Айбика', *Аман* 'Аман', *Аманбикэ* 'Аманбика', *Әчебикэ* 'Ачибика', *Әшербикэ* 'Аширбика', *Бәния* 'Бания', *Бәрбану* 'Барбану', *Бибигажибә* 'Бибигаджиба', *Бибигөлайсия* 'Бибигульайсия',

Бибигөлсолтан 'Бибигульсултан', *Бибизарифа* 'Бибизарифа', *Бибизөлхия* 'Бибизульхия', *Бибиеммегөлсем* 'Бибиуммигульсум', *Бибиеммесэгыйдә* 'Бибиуммисагида', *Бибиеммесалимә* 'Бибиуммисалима', *Бибишаһ* 'Бибишах', *Бинәкәй* 'Бинака', *Буләк* 'Буляк', *Газифә* 'Газифа', *Гөлди* 'Гульди', *Гөлсолтан* 'Гульсултан', *Гөлхәמידә* 'Гульхамидә', *Дәүләт* 'Давлет', *Зөлхия* 'Зульхия', *Исанбикә* 'Исанбика', *Йинәкәй* 'Енакай', *Калнияз* 'Калнияз', *Куйбулды* 'Куйбулды', *Өммисәгыйдә* 'Уммисагида', *Рәхшан* 'Рахшан', *Сылу* 'Сылу', *Үзгә* 'Узга', *Үзәк* 'Узака', *Улмәсәк* 'Улмасак', *Фаизә* 'Фаиза', *Фәхерниса* 'Фохирниса', *Чаукамай* 'Чаукамай', *Чәүкә* 'Чаука';

6. в **Шабабинских юртах** (1 имя): *Әжбикә* 'Аджбика';

7. в **Абалакских юртах** (1 имя): *Куйгилде* 'Куйкильде';

8. в **Канаульских юртах** (1 имя): *Һәлимбикә* 'Халимбика';

9. в **Ялуторовских юртах** (1 имя): *Рабия* 'Рабия';

10. в **Тачимовских юртах** (1 имя): *Рәсәлә* 'Расала'.

II. Женские антропонимы, зафиксированные в именнике жителей двух населенных пунктов:

1. в **Комаровских и Ямбаевских юртах** (22 имени):

Бибибостан 'Бибибустан', *Бибигакийлә* 'Бибигакиля', *Бибигарифә* 'Бибигарифа', *Бибижамал* 'Бибиджамал', *Бибизаһидә* 'Бибизагида', *Бибизөһрә* 'Бибизухра', *Бибилатыйфа* 'Бибилатифа', *Бибинәкәя* 'Бибинакия', *Бибирәкәя* 'Бибиракия', *Бибитәкәя* 'Бибитакя', *Бибихафизә / Бибихафисә* 'Бибихафиза / Бибихафиса', *Биби хәнифә* 'Биби ханифа', *Гайнелмәхбуб* 'Гайнелмахбуб', *Гайнелхаят* 'Гайнелхаят', *Гөләндәм* 'Гуляндам', *Зәүрә* 'Заура', *Мәгърифә* 'Магрифа', *Мөхибә* 'Мухиба', *Намаздан* 'Намаздан', *Рәкай* 'Ракай', *Хәерниса* 'Хаерниса', *Шәрифжамал* 'Шарифджамал';

2. в **Араповских и Комаровских юртах** (14 имен): *Анаш* 'Анаш', *Бибигалимә* 'Бибигалима', *Бибигөлсәгыйдә* 'Бибигульсагида', *Бибиеминә* 'Бибиаминә', *Бибинәзифә* 'Биби назифа', *Гажибә* 'Гаджиба', *Газизжамал* 'Газизджамал', *Зөлхәמידә* 'Зульхамидә', *Йефәк* 'Ефак', *Камәр* 'Камар', *Кәнжә* 'Канджа', *Мәмәш* 'Мамаш', *Рабостан* / *Рабустан* 'Рабустан', *Сафия* 'Сафия';

3. в **Ашлыкских и Чебургинских юртах** (14 имен): *Ардубикә* 'Ардубика', *Әднәбикә* 'Аднабика', *Гөлбикә* 'Гульбика', *Гөлжәһәр* 'Гульджаухар', *Гөлсибә* 'Гульсибя', *Мөслимә* 'Муслима', *Насыйбә* 'Насиба', *Нәзирә* 'Назира', *Өмидбикә* 'Умидбика', *Рафыйга* 'Рафига', *Ризбикә* 'Ризбика', *Сәярбикә* 'Сиярбика', *Тукдабикә / Туктабикә* 'Туктабика', *Шәкәр* 'Шакар';

4. в **Араповских и Ямбаевских юртах** (12 имен): *Бибисабара* 'Бибисабара', *Бибисәгыйдә* 'Бибисагида', *Бибисалимә* 'Бибисалима', *Бибитаһирә* 'Бибитахира', *Бибихалимә* 'Бибихалима', *Зәгыйфә* 'Загифа', *Мәхбубә* 'Махбуба', *Насыйбжамал* 'Насибджамал', *Рәкәя* 'Ракия', *Сабира* 'Сабира', *Сәфәржан* 'Сафарджан', *Фазыйлә* 'Фазиля';

5. в **Ашлыкских и Ямбаевских юртах** (11 имен): *Гакыйлә* 'Гакиля', *Гөлостан* 'Гулостан', *Зөбәйдә* 'Зубайда', *Йомабикә* 'Юмабика', *Маһрибану* 'Махрибану', *Мәдинә* 'Мадина', *Мөэминә* 'Муэмина', *Сәриба* 'Сариба', *Фирузә / Фирүсә* 'Фируза', *Хәкимә* 'Хакима', *Шәрифә* 'Шарифа';

6. в **Чебургинских и Ямбаевских юртах** (10 имен): *Бибикамал* 'Бибикамал', *Газизә* 'Газиза', *Гафифә* 'Гафифа',

Гошербикә 'Гушербика', *Латыйфа* 'Латифа', *Мәрхабә* 'Мархаба', *Сәлия* 'Салия', *Сәрбижамал* 'Сарбиджамал', *Фәхрижамал* 'Фохриджамал', *Халисә* 'Халиса';

7. в **Комаровских и Чебургинских юртах** (4 имени): *Аудбикә* 'Аитбика', *Габисә* 'Габиса', *Гөлзифә* 'Гульзифа', *Каримә* 'Карима';

8. в **Араповских и Ашлыкских юртах** (3 имени): *Бәширә* 'Башира', *Гаширбикә* 'Гаширбика', *Дәүләтбикә* 'Давлетбика';

9. в **Ашлыкских и Комаровских юртах** (3 имени): *Бибижан* 'Бибиджан', *Мәхтүмә* 'Махтума', *Мөхтәрәмә* 'Мухтарама';

10. в **Абалакских и Ямбаевских юртах** (1 имя): *Бибирабига* 'Бибирабига';

11. в **Ашлыкских и Байгаринских юртах** (1 имя): *Кадербикә* 'Кадербика';

12. в **Епанчинских и Ямбаевских юртах** (1 имя): *Маргубә* 'Маргуба';

13. в **Араповских и Чебургинских юртах** (1 имя): *Мәхмүсә / Мәхмүзә* 'Махмуса / Махмузя'.

III. Женские антропонимы, зафиксированные в именнике жителей трех населенных пунктов:

1. в **Ашлыкских, Чебургинских и Ямбаевских** (13 имен): *Алма* 'Алма', *Бикәсолтан* 'Бикасултан', *Гәүһәр* 'Гаухар', *Гөлжамал* 'Гульджамал', *Жәмилә* 'Джамия', *Зөлхиджә* 'Зульхиджа', *Зөлхия* 'Зульхия', *Мәймүнә* 'Маймуна', *Мөхәррәмә* 'Мухаррама', *Насбикә* 'Насбика', *Сәгыйрә* 'Сагира', *Тимербикә* 'Тимербика', *Хадия / һәдия* 'Хадия';

2. в **Араповских, Комаровских и Ямбаевских юртах** (12 имен): *Әзня* 'Азня', *Бибирәхимә* 'Бибирахима', *Бибисалиха* 'Бибисалиха', *Бибифатыйма* 'Бибифатима', *Бибихәдичә* 'Бибихадича', *Бибишәрифә* 'Бибишарифа', *Гайшә* 'Гайша', *Гыйдбикә* 'Гидбика', *Зарифа* 'Зарифа', *Зөлфә / Зөлфи* 'Зульфа / Зульфи', *Өммегөлсем* 'Уммегульсем', *Хөснижамал* 'Хусниджамал';

3. в **Ашлыкских, Комаровских и Ямбаевских юртах** (7 имен): *Гөлбану* 'Гульбану', *Гөлгазизә* 'Гульгазиза', *Разия* 'Разия', *Хәнифә* 'Ханифа', *Шәмсебану* 'Шамсебану', *Шәмсекамал* 'Шамсекамал', *Шәмсениса* 'Шамсениса';

4. в **Араповских, Ашлыкских и Комаровских юртах** (6 имен): *Гөлбәгъдә* 'Гульбагда', *Гөлсәгыйдә* 'Гульсагида', *Гөлшаһ* 'Гульшах', *Исанай* 'Исанай', *Мәхмүдә* 'Махмуда', *Рузыйбану* 'Рузибану';

5. в **Комаровских, Чебургинских и Ямбаевских юртах** (4 имени): *Бикә* 'Бика', *Бостан* 'Бустан', *Хәמידә* 'Хамида', *Шәмсекамәр* 'Шамсекамар';

6. в **Араповских, Ашлыкских и Ямбаевских юртах** (2 имени): *Зөлкагъдә* 'Зулькагда', *Хафизә / Хафисә* 'Хафиза';

7. в **Ашлыкских, Комаровских и Чебургинских юртах** (2 имени): *Һавазбикә* 'Хавазбика', *Һәжәр* 'Хаджар';

8. в **Ашлыкских, Араповских и Чебургинских юртах** (1 имя): *Арубикә* 'Арубика';

9. в **Ашлыкских, Кульмаметских и Чебургинских юртах** (1 имя): *Корбанбикә* 'Курбанбика';

10. в **Араповских, Комаровских и Чебургинских юртах** (1 имя): *Ниязбикә* 'Ниязбика';

11. в **Комаровских, Саусканских и Епанчинских юртах** (1 имя): *Тәбия* 'Табия';

12. в Ашлыкских, Кыркыралы и Янбаевских юртах (1 имя): *Хасанжамал* 'Хасанджамал';

13. в Епанчинских, Чебургинских и Янбаевских юртах (1 имя): *Хөббениса* 'Хуббиниса'.

IV. Женские антропонимы, зафиксированные в именной книге жителей четырех населенных пунктов:

1. в Ашлыкских, Комаровских, Чебургинских и Янбаевских юртах (9 имен): *Алимә* / *Әлимә* 'Алима', *Гарифә* 'Гарифа', *Зөлжамал* 'Зульджамал', *Маһифирузә* 'Махифируза', *Мәликә* 'Малика', *Мөһибжамал* 'Муhibджамал', *Хәдичә* / *Кадичә* 'Хадича', *Хәлимә* 'Халима', *Шаим* / *Шаимә* / *Шаям* 'Шаим / Шаима / Шаям';

2. в Араповских, Ашлыкских, Чебургинских и Янбаевских юртах (8 имен): *Гөлбостан* 'Гульбустан', *Гөлкәй* 'Гулькай', *Гөлсем* 'Гульсем', *Зәйнәб* 'Зайнап', *Калбикә* 'Калбика', *Марьям* 'Марьям', *Рәхилә* 'Рахилия', *Сәлимә* 'Салима';

3. в Араповских, Ашлыкских, Чебургинских и Комаровских юртах (6 имен): *Әминә* 'Амина', *Имсанай* / *Имсәнай* / *Имсәнә* / *Өмсәнәй* / *Әмзәнәй* 'Имсанай / Имсана / Умсанай / Амзанай', *Мәржән* 'Марджан', *Мәрсия* 'Марсия', *Мәстүрә* 'Мастура', *Сөйүжбикә* 'Суюджбика';

4. в Араповских, Ашлыкских, Комаровских и Янбаевских юртах (5 имен): *Зөлхәмидә* 'Зульхамида', *Салиха* 'Салиха', *Сәйдә* / *Сәйдә* 'Сайда', *Хәбибжамал* 'Хабибджамал', *Шәһәрбану* 'Шахарбану';

5. в Араповских, Комаровских, Чебургинских и Янбаевских юртах (2 имени): *Бибигайшә* 'Бибигайша', *Сахибжамал* 'Сахиджамал';

6. в Ашлыкских, Комаровских, Саусканских и Чебургинских юртах (1 имя): *Забурә* 'Забура';

7. в Ашлыкских, Комаровских, Чебургинских и Янбаевских юртах (1 имя): *Фатыйма* 'Фатима'.

V. Женские антропонимы, зафиксированные в именной книге жителей пяти населенных пунктов (Араповские, Ашлыкские, Комаровские, Чебур-

гинские, Янбаевские юрты; 9 имен): *Әзинә* 'Азина', *Бәдигелжамал* 'Бадигельджамал', *Гайнижамал* 'Гайниджамал', *Гөлчирә* 'Гульчира', *Зөһрә* 'Зухра', *Рабиға* 'Рабига', *Рәхимә* 'Рахима', *Уразбикә* 'Уразбика', *Хәбибә* / *Әбибә* 'Хабива'.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Таким образом, большое количество имен являются нераспространенными, то есть употребляющимися в одних юртах (76%) или в двух юртах (12,2%), а наиболее распространенные употребляются в трех (6,5%), четырех (4,1%) и пяти (1,1%) юртах (рис.1).

По структуре выделяются 3 группы имен:

1. **Однокомпонентные имена:** *Ажимә* 'Аджима', *Айжан* 'Айджан', *Зәурә* 'Заура', *Мәгърифә* 'Магрифа' и др.

2. **Двухкомпонентные имена:** *Йома+бикә* 'Юмабика', *Маһри+бану* 'Махрибану', *Биби+хәнифә* 'Бибиханифа', *Гайнел+мәхбуб* 'Гайнельмахбуб' и др.

3. **Трехкомпонентные имена:** *Биби+гайни+жамал* 'Бибигайникамал', *Биби+гәл+солтан* 'Бибигульсултан', *Биби+кал+жан* 'Бибикалджан', *Биби+өммә+гөлсем* 'Бибиуммигульсум' и др.

Среди женских антропонимов бухарских волостей Тобольской губернии наиболее распространены однокомпонентные имена, которые в процентном соотношении составляют 54,6%, менее распространены двухкомпонентные имена (44%), самые нераспространенные – трехкомпонентные (1,4%) имена.

В некоторых именах активно используются определенные компоненты, такие как: Биби- (115 ед.), Хәер- (3 ед.), Хәйри(е)- (6 ед.), Хәсни- (3 ед.), Зөл- (9 ед.), Шәмсе- (8 ед.), Гөл- (32 ед.) в препозиции, а также -жамал (50 ед.), -бану (21 ед.), -камал (7 ед.), -жан (14 ед.), -бикә (69 ед.) в постпозиции.

Распространенность имен в юртах

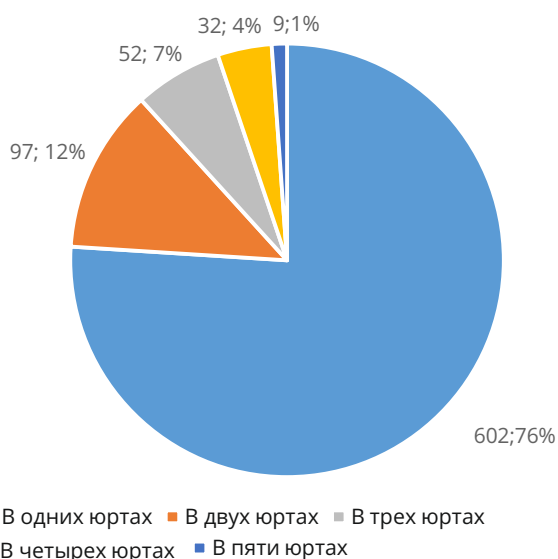


Рис. 1. Распространенность имен в бухарских волостях Тобольской губернии

Fig.1. The prevalence of names in Bukhara volosts Tobolsk province

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

- [Alishina] Алишина Х.Ч. 2016. Исторический ономастикон сибирских татар. Тюмень. 576 с.
- [Fayzullina et al.; Kadirova] Файзуллина Г.Ч., Кадирова Э.Х. 2022. Функционирование личных имен тюркского происхождения в метрических книгах Тобольской губернии XIX века. Уфа. С. 177-179.
- [Fajzullina et al.; Kadirova, Faizova, Prokороva, Ermakova] Файзуллина Г.Ч., Кадирова Э.Х., Фаизова Л.Х., Прокопова М.В., Ермакова Е.Н. (сост.). 2023. Словник личных имен жителей бухарских волостей Тобольской губернии XIX – начала XX века. Казань: Отечество. 60 с.
- [Gilfanova] Гильфанова Ф.Х. 2012. Антропонимия сибирских татар в этнолингвистическом аспекте. Тобольск. 212 с.
- [Khazieva] Хазиева Г.С. 2010. «Ревизские сказки» как источник сведений о личных именах татар XVIII века (по материалам «Ревизских сказок» 1762-1763 гг.). Вестник ЧГУ. № 1.
- [Saidimova] Сайдимова Э.Р. 2006. Именник тобольских татар мусульманского происхождения. Тобольск. 24 с.
- [Sulyatova] Сулямова Р.М. 2018. Влияние традиций сибирских бухарцев на антропонимикон сибирских татар

Тобольского уезда во второй половине XIX в. Тамбов. № 6-1 (84).

[Тимканова] Тимканова Г.Ф. 2002. Историко-лингвистическое исследование антропонимии татар г. Тюмени XX века. Казань. 24 с.

Summary

The paper examines the female anthroponyms of the Siberian Bukharians of the 19th – early 20th centuries, who lived in the Bukhara volosts of the Tobolsk province. The purpose of the study is to study the structure and prevalence of female anthroponyms among residents of Bukhara volosts. The relevance of the study is due to the unique processes that took place on the territory of Western Siberia in the 19th – early 20th centuries, among the Turkic-speaking peoples, namely the active processes of rapprochement and partial mixing of the Siberian Bukharians with the Tatar population. The authors analyzed the origin of female names, made a conclusion about the prevalence of onyms among Siberian Bukharians, as well as the frequency of use of certain components.

REFERENCES

Alishina Kh. Ch. 2016. Istoricheskij onomastikon sibirskih tatar [Historical onomasticon of the Siberian Tatars]. Tyumen. 576 p. (In Russian).

Fayzullina G.Ch., Kadirova E.Kh. 2022. Funkcionirovanie lichnyh imen tyurkskogo proiskhozhdeniya v metriceskikh knigah Tobol'skoj gubernii XIX veka [The functioning of personal names of Turkic origin in the metric books of the Tobolsk province of the 19th century]. Ufa. 177-179. (In Russian).

Gilfanova F. Kh. 2012. Antroponimiya sibirskih tatar v etnolingvističeskom aspekte [Anthroponymy of Siberian Tatars in the ethnolinguistic aspect]. Tobolsk. 212 p. (In Russian).

Khazieva G.S. 2010. «Revizskie skazki» kak istočnik svedenij o lichnyh imenah tatar XVIII veka (po materialam «Revizskih skazok» 1762-1763 gg.) [“Revision Tales” as a source of information about the personal names of the Tatars of the 18th century (based on materials from the “Revision Tales” of 1762-1763)]. Vestnik CHGU. 1. (In Russian).

Saidimova E. R. 2006. Imennik tobol'skih tatar musul'manskogo proiskhozhdeniya [Name book of Tobolsk Tatars of Muslim origin]. Tobolsk. 24 p. (In Russian).

Sulyamova R.M. 2018. Vliyanie tradicij sibirskih buharcev na antroponimikon sibirskih tatar Tobol'skogo uezda vo vtoroj polovine XIX v. [The influence of the traditions of the Siberian Bukharians on the anthroponymicon of the Siberian Tatars of the Tobolsk district in the second half of the 19th century]. Tambov. 6-1 (84) (In Russian).

Timkanova G. F. 2002. Istoriko-lingvističeskoe issledovanie antroponimii tatar g. Tyumeni XX veka [Historical and linguistic study of the anthroponymy of the Tatars of Tyumen in the twentieth century]. Kazan. 24 p. (In Russian).

УДК 930.2(571.1):003.077

ОБРАЗЦЫ КАЛЛИГРАФИИ В СИБИРСКИХ СОБРАНИЯХ**А.П. Ярко**

CALLIGRAPHY SAMPLES IN SIBERIAN COLLECTIONS

A.P. Yarkov

Тюменский государственный университет,
625003, Россия, Тюменская область, г. Тюмень ул. Володарского, 6.
e-mail: ayarkov@rambler.ru, ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-6703-8535>
Tyumen State University, 625003, Tyumen, Volodarskogo str., 6, Russia

Поступило в редакцию 10.03.2024

Принято к публикации 15.03.2024

Submitted 10.03.2024

Accepted 15.03.2024

В статье ставится задача выявления особенностей применения каллиграфического письма на предметах и текстах в сибирских коллекциях. Выявлено, что предметы с каллиграфическими надписями, хранящиеся в музеях, немногочисленны и, в основном, являются привозными. Отмечено применение каллиграфии в религиозных и деловых текстах. Выделены центры исламского просвещения в Западной Сибири, где формировалась культура каллиграфии.

Ключевые слова: *Западная Сибирь, каллиграфия, музей, рукописи, арабская графика, традиция.*

Key words: *Western Siberia, calligraphy, museum, manuscripts, Arabic graphics, tradition.*

EDN: UVOOLZ

DOI: 10.25713/HS.2024.2.1.005

Каллиграфия – «искусство изящного письма» – является одной из форм художественной культуры. В силу исторических обстоятельств она мало распространена в Сибири. Найденные на территории археологические предметы с надписями – из Средней Азии, а сосудов и изделий с черневым декором, сканных украшений – из Поволжья (Sokrovishcha Priob'ya, 1996: 10, 23, 127, 132). В сравнении с изделиями из Западной Европы и Византии, находки из Средней Азии доминируют, что свидетельствует о высоком уровне товарообмена (Valeeva-Sulejmanova, 2002). С помощью надписей (в т. ч. назидательного характера) на предметах утилитарного (шлёмы, тарелки, кумганы, пиалы) и декоративного (браслеты, жетоны, серьги, височные подвески) характера происходило знакомство местных мусульман с арабским языком и мировой культурой.

Относительно немного – по каллиграфии, орнаменту и исламской символике – изделий местного происхождения: лунниц и амулетов на золотых и серебряных цепочках, чётках, браслетов, перстней (Tuchinskih, 2009: 47–48). Г.Ф. Миллер в «Описании сибирских народов» в главе «О ремеслах, искусстве и прочих работах...» рассмотрел тех-

нология изготовления подобных предметов, а также получения красок, и указал, что местные жители предпочитали красный, синий и зелёный цвета. И.Г. Георги обратил внимание, что сибиряки украшали одежду вышивкой и «золотым шнуром», а также имели ткацкое производство. К. Ельницкий отметил, что местные мусульмане практикуют вышивку золотом и серебром, – т. н. золотое шитье, что вообще характерно для золотоордынской культуры. И.П. Фальк заметил сходство орнаментации одежды с казанскими татарами. Д.Г. Мессершмидт упоминал «красные кисти» из шёлка при украшении головных уборов (Bortnikova, 2011: 25–27).

Распространившийся в Сибири суфизм проповедовал аскетизм, и роскошные предметы восточного искусства, поступавшие в регион, не вписывались в его идеологию. Это противоречие изначально закладывало двойственное восприятие исламского искусства местным населением, и, как следствие, расширяло пределы дозволенного в нём (Chabbarov, 2011: 165–167).

Немногочисленны предметы с нанесёнными надписями в изящном каллиграфическом исполнении и в сибирских музеях. Но в данном случае важна сама постановка проблемы – для будущего скрупулёзного анализа обна-

руженных в фондах музеев Сибири предметов с каллиграфической «составной».

Известно, что Коран и предметы с надписями завозились в Сибирь купцами, паломниками и, реже, создавались здесь (Yarkov, 2011: 147). Как правило, тексты выполнялись на арабском, но также встречались в арабской графике на *тюрки, фарси* и др. Иногда коранический (или просто арабский) текст как таковой, без украшения, получил сакральный смысл. Это подтверждается свидетельствами о «цедулках» (записочках) в качестве оберегов, которые носили в одежде и даже клали с покойником.

Отдельные образцы с каллиграфическими надписями из фондов Тобольского историко-архитектурного музея-заповедника – филиала Тюменского областного музейно-просветительского объединения имени И.Я. Словцова (датируются XVIII–XIX вв.) представлены текстами, эпиграфическим орнаментом (текст выполнен в виде орнамента или вписан в орнамент). Первым примером является жетон (в козу или на одежду), выполненный в XIX в. Пример второго типа – фарфоровая тарелка из Бухары, где по окружности дан цветочный орнамент, символизирующий райский сад, а в центре, в обрамлении пяти строчек – арабский текст.

Более распространена каллиграфия в религиозных и деловых текстах, а крупным центром создания выступали юрты Карагайские (иногда именуемых «Сибирской Меккой»). Большинство обнаруженных текстов (в т.ч. имеющихся в музейных коллекциях) – на начальной стадии становления каллиграфии. Закрепилось лишь выделение красным цветом новой главы (или раздела). Этот цвет при выделении глав напоминает русские рукописи, а не классические исламские, хотя встречается и в среднеазиатских. Наиболее известные почерки – *куфи, насх, сульс, рукаи, дивани, талик, рейхани, насталик* и их модификации. Например, рукопись из аила Себеяк (также признанного центром сибирского ислама) написана *насталик*. От *насха* он отличается усечённым написанием знаков (зачастую остаются только точки), наличием большого количества лигатур, нависающих друг над другом.

Почерк использовался в оформительских целях. Интересен в этом отношении кувшин из фондов Тюменского областного музейно-просветительского объединения имени И.Я. Словцова с торжественным почерком *сульс*: буквы, вплетённые в орнамент, соответствуют высоте кувшина (Vol'hina, 1994: 18). Подобные образцы, вполне очевидно, созданы вне Сибири.

Иногда надписи «заверялись» нарисованными печатями-медальонами, которые так и назывались – «Печать Пророка» и ставились как на полях, так и в конце текста. На них, как правило, в виде эпиграфического орнамента помещалось имя Пророков. Такая печать содержится на документе № 1 «Грамоты хранителя Юрумской астана». Она имеет вид каллиграфического орнамента, соответствующая исламской традиции.

Экземпляр местного Корана с медальонами опубликован в 2009 г., где печати выполнены в виде шестигранников (форма сакральна), внутри которых отсутствует текст. Вместо имени пророка внутренняя часть шестиг-

ранника закрашена жёлтым цветом. От каждого шестигранника, расположенного на полях, отходит ещё по одной фигуре меньшего размера, но такой же формы. Подобно украшены поля и основной текст.

В качестве калама в Западной Сибири использовали беличью кисть (из меха колонка – в Восточной Сибири). Именно беличьей кистью написан рукописный Коран XVII в., хранящийся в фондах Тюменского областного музейно-просветительского объединения имени И.Я. Словцова, что определяется по написанию букв, точек, а также насыщенности цвета. Такой же кистью создана «Грамота хранителя Юрумской астана».

Примером эпиграфического орнамента являются браслеты сибирских татар конца XIX – начала XX в., например, браслет для девочки с надписью-орнаментом на арабском языке «Луна в твой 14-й день рождения сравнится лишь с тобой». Второй браслет – для взрослой женщины, где гендерное неравенство закреплено: «Жена – тень своего мужа» (дословный перевод с арабского – «Вторая фигура мужа – это жена»). Орнамент – растительный, характерный для района проживания заболотных татар. Уникально местное изделие – медная бляшка с надписью на русском, но выполненной в традициях арабской каллиграфии: «Украшение для женщин и девиц» (Bortnikova, 2011: 26).

Более характерно для многих подобных предметов сочетание арабского и тюркского языков, где на женском медальоне часто выгравировано арабской графикой с добавочными тюркскими буквами одно из 99 имён Аллаха («прощающий»).

Интересна коллекция Тобольского госархива. Она содержит 80 метрических книг из мечетей, выполненных на арабском языке (или на татарском в арабской графике) с элементами каллиграфии и рисованными заставками. Иные муллы, делая записи, не требующие каллиграфии в оформлении, всё же выдерживали стиль. Традиция каллиграфии была прервана в советский период с закрытием медресе и мечетей, а также отказом от арабской графики.

Использование компьютерных шрифтов не является каллиграфией, но благодаря им в настоящее время используется куфический почерк для оформления. Так, при реставрации исторической мечети г. Читы в 2015 г. под куполом исполнены надписи известным каллиграфом Ашрафом Автани, специально приглашённым из Узбекистана (Sobornaya mechet' Chity).

Современные изделия декоративно-прикладного искусства с образцами каллиграфии представлены в салонах украшений, например, в Тюмени в «АЙАРУ».

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

[Bortnikova] Бортникова Ю.А. 2011. Исламское каллиграфическое искусство в Западной Сибири: из истории проблемы: Сулеймановские чтения: мат. XIV Всерос. науч.-практ. конф. Тюмень. С. 25-28.

[Shabbarov] Чаббаров Р.Х. 2011. Некоторые особенности тюркского прикладного искусства и задачи по его развитию: Сулеймановские чтения: мат. XIV Всерос.

науч.-практ. конф. Тюмень. С. 165-167.

[Sokrovishcha Priob'ya] Сокровища Приобья. 1996. Б. Маршак, М. Крамаровский (ред.). СПб. 228 с.

[Sobornaya mechet' Chity] Соборная мечеть Читы торжественно открыта после реставрации. (Электронный ресурс) (дата обращения 18.09.2023).

[Tychinskih] Тychинских З.А. 2009. Декоративно-прикладное искусство сибирских татар в коллекции Тобольского музея-заповедника: Вестник КГУКИ. Казань, № 3. С. 47-48.

[Valeeva-Sulejmanova] Валеева-Сулейманова Г.Ф. 2002. Общенациональное, региональное и локальное в традиционной культуре сибирских татар: Тюркские народы: мат. V Сибирского симп. «Культурное наследие народов Западной Сибири». Тобольск-Омск. С. 420-422.

[Vol'hina] Вольхина М.Г. 1994. Выставка «Строки арабской вязь». Коллекция редких книг на арабской графике из фондов Тюменского областного краеведческого музея: ЕТОКМ, Тюмень. С. 18-21.

[Yarkov] Ярков А.П. 2011. О параллелях и взаимодействии в художественной культуре Центральной Азии и Западной Сибири доиндустриального периода: Религия в истории народов России и Центральной Азии: мат. Всерос. с междунар. участием конф., посв. 10-летию кафедры религиоведения и теологии АлтГУ. Барнаул. С. 144-147.

Summary

The article aims to identify the features of the use of calligraphic writing on objects and texts in Siberian collections. It has been revealed that objects with calligraphic inscriptions stored in museums are few and mostly imported. The use of calligraphy in religious and business texts is noted. The centers of Islamic education in Western Siberia, where the culture of calligraphy was formed, are highlighted.

REFERENCES

Bortnikova Yu.A. 2011. Islamskoe kalligraficheskoe iskusstvo v Zapadnoj Sibiri: iz istorii problemy [Islamic calligraphic art in

Western Siberia: from the history of the problem] Sulejmanovskie chteniya [Suleiman readings: mat. XIV All-Russian Scientific and Practical Conference]. Tyumen. 25-28 (In Russian).

Chubbarov R.H. 2011. Nekotorye osobennosti tyurkskogo prikladnogo iskusstva i zadachi po ego razvitiyu [Some features of the Turkic applied art and tasks for its development]. Sulejmanovskie chteniya: mat. HIV Vseros. nauch.-prakt. konf. [Suleiman readings: mat. XIV All-Russian Scientific and Practical Conference]. Tyumen. 165-167. (In Russian).

Sokrovishcha Priob'ya. B. Marshak, M. Kramarovskiy (ed.). 1996. [Treasures of the Ob region]. St. Petersburg. 228 p. (In Russian).

Sobornaya mechet' Chity [Chita Cathedral Mosque was inaugurated after restoration]. <http://dumrf.ru/regions/75/regnews/10178>. (In Russian).

Tychinskih Z.A. 2009. Dekorativno-prikladnoe iskusstvo sibirskih tatar v kollekcii Tobol'skogo muzeya-zapovednika [Decorative and applied art of the Siberian Tatars in the collection of the Tobolsk Museum-Reserve]. Vestnik KGUKI [Bulletin of the KSUKI]. Kazan. 3. 47-48. (In Russian).

Valeeva-Sulejmanova G.F. 2002. Obshchenacional'noe, regional'noe i lokal'noe v tradicijnoj kul'ture sibirskih tatar [National, regional and local in the traditional culture of the Siberian Tatars] Tyurkskie narody: mat. V Sibirskogo simp. «Kul'turnoe nasledie narodov Zapadnoj Sibiri» [Turkic peoples: mat. V Siberian simp. "Cultural heritage of the peoples of Western Siberia"]. Tobolsk-Omsk. 420-422 (In Russian).

Volkhina M.G. 1994. Vystavka «Stroki arabskoj vyaz'». Kollekcija redkih knig na arabskoj grafike iz fondov Tyumenskogo oblastnogo kraevedcheskogo muzeya [The exhibition "Lines of Arabic script". A collection of rare books on Arabic graphics from the funds of the Tyumen Regional Museum of Local Lore: This is Tyumen]. Tyumen. 18-21. (In Russian).

Yarkov A.P. 2011. O parallelyah i vzaimodejstvii v hudozhestvennoj kul'ture Central'noj Azii i Zapadnoj Sibiri doindustrial'nogo perioda [On parallels and interaction in the artistic culture of Central Asia and Western Siberia of the pre-industrial period] Religiya v istorii narodov Rossii i Central'noj Azii: mat. Vseros. s mezhdunar. uchastiem konf., posv. 10-letiyu kafedry religiovedeniya i teologii AltGU [Religion in the History of the peoples of Russia and Central Asia: mat. Everything is fine. from the international. with the participation of the conf., dedicated to the 10th anniversary of the Department of Religious Studies and Theology of AltSU]. Barnaul. 144-147. (In Russian).